

# 恩福

BLESSINGS

信仰在文化落實 文化藉信仰更新  
Christian Faith and Cultural Transformation  
V.24 N.3 總 92 2024/07

神在恩福的故事—文化耕耘者心聲 P.2

God's Story in The Blessings Foundation  
—The Heartfelt Voice of a Cultural Cultivator

三十春秋顯主恩，四海家人聚南加 P.8

A Passionate Gathering of BF Members in Southern California  
Celebrating 30 Years of Divine Grace

從「心靈雞湯」到「心靈重塑」  
—中華思想與基督信仰的互動 P.20

From "Chicken Soup for the Heart" to "Renovation of the Heart"  
—The Interaction between Chinese Thoughts and Christian Faith

闖入聖經學術大觀園 P.30

Venturing into the Grand Garden of Biblical Scholarship



因為萬有都是本於祂，  
倚靠祂，歸於祂。  
願榮耀歸給祂，  
直到永遠。阿們！  
(羅十一36)

## 目錄 Contents

### 三十週年紀念專欄 *Thirty-Year Anniversary Column*

- 神在恩福的故事—文化耕耘者心聲 2  
God's Story in The Blessings Foundation  
—The Heartfelt Voice of a Cultural  
Cultivator 陳宗清
- 三十春秋顯主恩，四海家人聚南加 8  
A Passionate Gathering of BF Members  
in Southern California Celebrating  
30 Years of Divine Grace 恩福家人
- 單身不單心 封底  
Single but Not Lonely 程媽兒

### 新視野 *New Perspectives*

- 從「心靈雞湯」到「心靈重塑」  
—中華思想與基督信仰的互動 20  
From "Chicken Soup for the Heart"  
to "Renovation of the Heart"  
—The Interaction between Chinese  
Thoughts and Christian Faith 羅秉祥
- 帝國的基督教——君士坦丁時期的  
政教關係（2之2） 26  
Faith and Power: Christianity in the Age of  
Constantine's Empire (2/2) 孫澤汐

### 報導與見證 *Events & Testimony*

- 闖入聖經學術大觀園 30  
Venturing into the Grand Garden  
of Biblical Scholarship 郭士恩

## 恩福

Blessings, Vol. 24, No. 3, July 2024  
Published quarterly by Blessings Cultural Mission Fellowship

2024年7月 第二十四卷第三期 總92  
出版者：恩福文化宣教使團

ISSN# 1543-0936

President/Chief Editor: Grant Chen  
Managing Editor: Yan Cheng  
Contributing Editors: Liang-Shwu Chen, Zhiqiu Xu  
Proofreading: Ling Tian  
Administrator: Abby Chen  
Cover Designer: Hsiu-Hui Hsiao  
會長 / 主編 陳宗清  
執行編輯 程媽  
特約編輯 劉良淑、徐志秋  
校對 田玲  
行政 陳薇如  
封面設計 蕭秀慧

本刊有作者署名之文章，文責作者自負，立場不代表本刊。  
本刊保留文章版權，歡迎轉載，請先來信通知。

本刊自由索閱，建議奉獻：\$20（一年四期）

索閱單，請影印本期第29頁

奉獻支票抬頭請寫：BCMF

P. O. Box 18410

Irvine, CA 92623-8410, U.S.A.

Zelle奉獻: enfu1994@gmail.com

網上奉獻: 使用恩福網站，或掃描二維碼



恩福網站: <http://theblessingsfoundation.org/>

E-mail: [enfu1994@gmail.com](mailto:enfu1994@gmail.com)

Tel.: (949) 556-3033

本刊紙版只在美國與台灣發行

其他地區請利用恩福網站觀看，不便之處請見諒：

<https://theblessingsfoundation.org/magazines/>

#### 恩福文化宣教使團 BCFM

**異象** 福音轉化中華魂 真道重建世界觀

**信仰** 本使團篤信聖經為真神啟示，原稿毫無錯誤，是信仰與生活最高的準則，並接受早期教會信經以及當前福音派的信仰告白。

**董事** 朱漢同、徐志秋、陳愛光、蕭康、陳宗清、蘇文峰、陳永昌、陳惠琬、劉哲沛、郭英調、許基康

**終身志工** 駱傑雄

**Our Vision:** The Gospel Transforming Chinese Soul  
The Bible Reconstructing Chinese Worldview

**Our Confession:**

We accept the Bible as the inerrant revelation of God, guiding faith and living. We also accept the creeds of the early churches and the evangelical confessions.



# 神在恩福的 故事

## —文化耕耘者心聲

陳宗清

編按：

6月1日，「恩福三十週年感恩聚會」在位於濤浪市（Torrance）的洛杉磯靈糧教會登場。兩百多位牧長和弟兄姊妹參與，共襄盛舉。在享用了簡單而貼心的餐點後，大家共同觀賞了五位恩福宣教士的短片影集。七點整，晚會正式拉開帷幕。由陳祖幸牧師主持，宋裴霖長老致歡迎詞，陳惠琬董事作開場禱告。接著，在《我們成為一家人》和《萬福思源》詩歌敬拜後，大家一起欣賞了「恩福事工簡介」短片，並由蘇文峰牧師代表董事致詞。洛靈詩班獻上《恩福再現》、《讚美歌》兩首精彩的詩歌。陳宗清牧師分享了主題信息「神在恩福的故事—文化耕耘者心聲」。畢業生代表周媛媛、李靈、施瑋，神學生代表龍降恩和同工代表陳祖幸，均以「恩福與我」為題，分享了與恩福的連結以及自己所見證的神對恩福的帶領。最後，會眾同唱回應詩歌《榮耀歸於真神》，李思聰牧師作祝福禱告。感謝遠道而來的主內肢體，也感謝所有前來幫忙的弟兄姊妹。

不少與會者表示，過去只是聽過「恩福」的名字，但對具體的事工不甚瞭解，如今聽了這些分享和見證後，深深感到這是一項蒙神賜福的事工，有著眾多幕後英雄；為恩福向神獻上感恩。

以下文章為恩福會長陳宗清牧師於感恩聚會中分享的信息。





人人都在寫故事，這是小故事。其實我們要注意的是，神如何在歷史中寫祂的故事。

創造宇宙的主在這墮落世界中所作最奇妙的事，就是藉祂兒子耶穌在十字架上獻挽回祭，救贖罪人回歸神的家。透過十字架在人生命中的工作，神正在寫一部宏偉的故事。卡森 (D. A. Carson) 2010年出版《神的故事，你的故事》(The God Who is There: Finding Your Place in God's Story)，鼓勵讀者在神的故事中找到自己的位置。

凡被十字架塑造過的生命，都會在別人身上產生長遠的影響力。神在恩福的故事，就是藉十字架更新一個個「恩福家人」，讓這群存著「耕耘文化」異象的人，在社會的各個角落散播福音的馨香。

## 基督教與美國社會的世俗化

美國各地教堂林立。據統計，超過一萬人以上的大型教會，全美國有115間之多。我家位於南加州的橙縣，附近就是加略山教會 (Calvary Chapel) 的總部，擁有可容納兩三千人的會堂，還有附屬的小學、中學、聖經學校。這個在嬉皮時代興起的教會，在美國許多州都有分堂，規模不小，其中有六間超過一萬人。離我家不到半小時，還有水手 (Mariners) 和馬鞍峰 (Saddleback) 兩間大型教會。單單在南加州，大型教會就有13間。

美國的教會雖然看似興旺，但面對社會世俗化的潮流，實際上卻顯得無法招架，更無力回天。

有一份資料顯示，1967年時，美國人98%相信有神。史特博 (Lee Strobel) 最近出版的新書《神是真實的嗎？》(Is God Real?) 指出，2017年還有87%的美國人相信有神，可是到2022年只剩下81%；而其中一半以上的人所相信的神，並不見得是聖經的神。

維基百科提供了如下數據：1976年時，美國

人有91%自稱是基督徒（這份資料所謂的「基督徒」，包括天主教徒和一些異端在內，也包含那些從來不去教會的傳統信徒）；到了2016年只剩下73%，而到了2022年只有64%。從2016至2022的短短六年間，基督徒的比例就少了9%；平均每年少1%以上！按照這種趨勢，過不了幾年，在美國稱自己是基督徒的人必然少於50%。

美國的大型教會可能仍會增加，但卻完全無法阻擋社會的急遽世俗化。在美國，基督信仰明顯從社會的「中心地帶」逐漸被排擠，逼向「邊緣」。二十世紀基督教著名的護教家薛華 (Francis Shaeffer, 1912 - 1984) 認為，這種走向從1935年就開始了。因為1910至1930年，人文主義批判運動在美國崛起，此後社會自然就愈來愈世俗化。

二十世紀的40年代，美國基督教界有見識的領袖察覺到了這問題的嚴重性。例如，卡爾·亨利 (Carl Henry) 於1947年出版《現代基要主義不安的良心》(The Uneasy Conscience of Modern Fundamentalism)。這本書喚醒了許多福音派和基要派神學家，但是，一切似乎都已經太慢了。

## 什麼是文化土壤？

甚麼是文化土壤？簡單說，文化土壤是指一個地區或國家經過若干時日所形成的特殊文化氛圍，包括價值理念、宗教傾向、族群意識、民主素養等等。

例如，七十年前台灣的社會封閉，以佛教為主體的民間信仰獨領風騷，人們慣於到廟裡燒香拜拜、在家中擺設神像祭祀。若有人去基督教堂作禮拜，則被視為異類，違反傳統，行為忤逆。

一個地區的文化土壤，在歷史的各個時期中不會一成不變。就信仰而言，人們對於各種宗教的反應，往往會隨時間而有所變化。

我對於台灣、中國大陸及美國的文化土壤較有研究。這三個地區對於信仰的態度，差異非常大。美國是多元文化的社會，它的文化結構非常複雜。不過簡單說來，美國是從受基督教影響非常深的國家，逐漸變成「後基督教」的社會，甚至進入「去基督教」的階段，近些年已出現強大的「反基督教」潮流。

過去五十年來，許多敵對聖經真理的意識形態在美國甚囂塵上，例如：無神自由主義 (Atheist Liberalism)、科學主義 (Scientism)、無神進化論 (Atheist Evolutionism)、世俗主義 (Secularism)、性別主義 (Sexism)、同性

若要影響文化，從參與「學術界」的角度切入，對社會思潮產生潛移默化的影響，是必要的途徑。If we want to influence culture, engaging with the academic community to subtly shape societal thought is a necessary approach.

戀主義 (Homosexuality)、表現式個人主義 (Expressive Individualism)、文化馬克思主義 (Cultural Marxism)、消除文化運動 (Cancel Culture Movement)、批判式種族理論 (Critical Race Theory)、覺醒主義 (Wokeism) 等。由於這些世界觀日益泛濫，導致美國的文化潮流離神愈來愈遠。

然而在中國大陸，情況正好相反。二十世紀之初，基督教在中國原處於極其「邊緣」的狀態，但是1980年代改革開放之後，經過許多信徒的努力，基督教的聲音更多讓社會聽見，朝向社會的「中心」稍微挪步。然而，近十幾年由於政治意識形態的左傾，基督信仰又逐漸被排擠與邊緣化。

### 恩福耕耘文化的心願

恩福從1994年開始成立之時，就盼望在中國的文化中耕耘。因為華人的心中有許多來自傳統和現代思潮形成的世界觀，彷彿一片荊棘叢生的土地，攔阻福音在神州大地生根發芽。我們盼望能一點一滴地除去這些障礙，培育「好土」，讓福音能在許

多同胞的心中開花結果，甚至有百倍的收成，以至能夠轉化社會。

這是個十分艱鉅的任務。恩福先從栽培人才開始，期望透過「生命影響生命」的模式，陪伴這些神學生、畢業生，讓他們在靈裡長大成熟，專心跟隨耶穌，個個成為具有眼光與魄力的「文化宣教士」，未來在華人當中發揮一定的影響力。不過經過三十年，我們必須說，恩福所能做的實在非常有限。

若要影響文化，從參與「學術界」的角度切入，對社會思潮產生潛移默化的影響，是必要的途徑。對於文化土壤的改變，薛華曾經作過深刻的反省。他以為，文化的墮落或世俗化，是從哲學開始的。在《永存的神》(The God Who Is There) 一書中，他有詳細的闡述。他所寫的最後一本書《福音派大危機》(The Great Evangelical Disaster) 就指出：福音派在學術上的爭戰徹底失敗了。因此，美國一些基督徒哲學家最近這些年刻意培養相關人才，進入大學哲學系擔任教職，以圖力挽狂瀾。



恩福關注的重點，是中國大陸的文化及思想潮流。

The focus of The Blessings Foundation is on the cultural and ideological trends in mainland China.

經過多年的研究，美國歷史學家諾爾（Mark Noll）認為：「教會歷史的各個高峰時期同有一突出的特徵，就是深刻的基督徒生活與深遠的基督教影響，而這都與深刻的基督教思想相關聯。」又說：「忽視思想的培養，必導致基督教信仰退化變質，陷溺在粗俗的謬誤之中。」

恩福關注的重點，是中國大陸的文化及思想潮流。我們最初盼望一些恩福家人（即接受恩福神學生獎學金的人）在海外拿到博士學位後，能回到國內的高校任教。但是，後來發現這條路非常困難。儘管如此，我們目前仍然看重栽培能進入學術界的人才。

### 羅馬帝國被轉化的例子

中國文化的狀況其實相當複雜。不過，從1950年之後，基督信仰在神州大陸基本上是受逼迫的，被視為政權維穩中不穩定的因素。所以，當我們思想華人文化要如何才能逐漸被福音改變，從歷史上可借鑒的例子，就是早期羅馬帝國時代。

從主後30年到312年之間，基督信仰不斷處於受逼迫的環境，然而卻仍能成長、茁壯，從完全置身邊緣，變成了「靠近」社會中心的信仰；基督徒的比例從百分之零點幾，增加到百分之十。

美國有位宗教社會學家斯塔克（Rodney Stark, 1934 - 2022）教授，1996年出版《基督教的興起》（*The Rise of Christianity*），2011年又出版《基督教的勝利》（*The Triumph of Christianity*）。他本

人不是基督徒，但對於基督教在羅馬帝國能夠勝過希臘和羅馬文化，感到非常有興趣，殷勤研究。他在書中提供了一個表，說明基督徒人數成長的情形。他指出，早期的教會歷史兩百多年來都是在嚴厲的逼迫環境之中，但卻按每十年平均40%的速度成長。到了公元300年，基督徒的總數達到了六百多萬。至終，羅馬帝國被完全翻轉，基督信仰佔據了社會的「中心」地位。

從公元57年到305年將近兩百五十年的歲月裡，羅馬帝國出現了十位嚴酷逼迫基督教的皇帝，使得教會共有一百三十年嚴酷地受迫害。他們是：（1）尼祿（Nero, 57-68）、（2）維斯帕先（Vespasian, 69-79）、（3）圖密善（Domitian, 81-96）、（4）圖拉真（Trajan, 98-117）、（5）哈德良（Hadrian, 117-138）、（6）馬可奧勒留（Marcus Aurelius, 161-180）、（7）馬克西米努斯雷克斯（Maximinus the Thracian, 235-238）、（8）德基烏斯（Decius, 249-251）、（9）瓦勒良（Valerian, 253-260）、（10）戴克里先（Diocletian, 284-305）。

在那三百年期間，又有諸多的哲學和聖經世界觀相互抗衡，如：柏拉圖主義、諾斯底主義、新柏拉圖主義、伊比鳩魯主義、斯多亞主義、犬儒主義、懷疑主義等。如此看來，教會雖歷經長期的迫害，又受到各種敵對真理的學說及意識形態的挑戰，但卻仍能不斷成長，至終不僅改變了羅馬帝國，也深刻影響了全人類的歷史進程。



當我們認真活出基督的生命時，這些生命的見證一定會在教會歷史上產生一些影響力。When we earnestly live out the life of Christ, these testimonies of life will certainly have an impact on the history of the Church.

## 生命被十字架塑造的故事

若稍微深入研究早期基督教的歷史，一定會得出這樣的結論：十字架永遠是神工作的原則或方式。

主耶穌說：「我若從地上被舉起來，就要吸引萬人來歸我」（約十二32）；又說：「一粒麥子不落在地裡死了，仍舊是一粒，若是死了，就結出許多子粒來」（約十二24）。

在戴克里先作羅馬皇帝時，從303年到305年，基督徒殉道的人數達兩萬三千人。那時，羅馬用五種處死的方法來威脅基督徒，要他們放棄信仰：（1）被斬首；（2）被釘十字架；（3）被燒死在火刑柱上；（4）被野獸咬死；（5）被馬分屍。面對這些可怕的酷刑，基督徒卻仍前仆後繼，沒有否認信仰。

從第一世紀到第四世紀，擔任教會領袖、學識淵博的教父們，無不存著殉道的心志寫作或護教。神賜福他們的工作，以至雖然教會不斷受到迫害，但信主的人卻不斷增加。

從主後第一世紀至第四世紀初，不少教會領袖為主殉道，大半是當時的地區主教。以下列舉較著名的十位：（1）羅馬的革利免（Clement of Rome, 35-99）、（2）艾德撒的巴撒米亞（Barsamya, 生年不詳，卒於114）、（3）安提阿的伊格那丟（Ignatius of Antioch, 67-117）、（4）士每拿的波立卡普（Polycarp, 69-115）、（5）殉道者游斯丁

（Justin, 100-165）、（6）里昂的愛任紐（Irenaeus, 130-202）、（7）羅馬的希坡律陀（Hippolytus, 170-235）、（8）亞力山大的奧利金（Origen, 185-253）、（9）迦太基的居普良（Cyprian, 210-258）、（10）安提阿的路仙安（Lucian, 240-312）。

這些殉道士的血成為教會的種籽。雖然羅馬帝國想盡各樣的方法來摧毀教會，然而，無數殉道者的生命像一粒粒麥子，落在地裡死了，結果就產出許多的子粒來。由此可以證實，當基督徒真正活出基督的生命時，便會產生巨大的屬靈影響力。

恩福的事工有一天會過去。但是倘若所有的恩福家人都全然把自己獻在祭壇上，甘心樂意為主受苦及犧牲，他們的生命在神州大陸上，便會像一粒粒麥子，落在地裡死了，結果必能結出許多子粒來。有位恩福家人的筆名叫作「舍禾」，表明他的心志是捨命禾場。

筆者經常勉勵恩福家人，要走十字架的道路。無論是從事學術研究、媒體，或是建立教會，都要向世界死，向肉體死，向罪死。要立志為基督從事研究，為基督建立教會，為基督進行文學創作，為基督在每一方面學習作僕人。

當我們認真活出基督的生命時，這些生命的見證一定會在教會歷史上產生一些影響力，甚至一代一代地傳遞下去，讓神的國不斷拓展，以至文化被聖靈的大能逐漸更新。✚

作者為恩福基金會會長。



# 聚會花絮

聚會前，大家一起享用愛宴，可口的飯餐、精美的蛋糕，邊吃邊聊，其樂融融。現場並設有「恩福書展」的攤位，吸引不少與會者駐足取閱。許多老友在聚會中相遇，合影留念。





# 三十春秋顯主恩 四海家人聚南加 —2024恩福家人退修會 「扎根·伸展·傳承」

程嫣兒

恩福三十，天涯共此時！2024年6月18至21日，一年一度的恩福家人退修會在Costa Mesa希爾頓飯店隆重舉辦。今年正值恩福成立三十週年，退修會擴大舉行，總計有六十多位成人和二十多個孩子參與。除了來自北美的家人外，還有家人特別從亞洲、歐洲前來。在恩福慶祝三十歲生日之際，五湖四海的家人們共聚南加，同頌主恩。



## 全球家人，南加相聚

時間：6月18日週二下午！座標：南加州Costa Mesa希爾頓酒店！來自各地的家人經過旅途的辛勞，尚未抹去風塵僕僕的疲憊，在酒店大廳偶遇，還來不及放下沈重的行李，便忍不住握手、擁抱、問候、攀談，驚喜的聲音此起彼伏。第一天的晚餐，同工為家人們預備了精美的便當，還有第二天的早餐餐盒；一到現場，就驚喜滿滿！

18日晚的開幕禮由陳祖幸牧師主持，他向與會家人表示誠摯的歡迎。之後的會議則由多位恩福神學生輪流主持並帶領敬拜。當晚播放了「恩福三十週年紀念影片」，一張張照片，勾起了一段段美好的回憶；一句句旁白，訴說著神一步步恩典的帶領。

四天三夜的退修會內容豐富：會長主題分享、靈修信息、家人分享、學術事工及神學教育座談會、健康講座等等，每一個環節都精彩迭出，流動著愛與感動。時而亢奮，時而感恩，時而懷舊，時而歡聲笑語，時而潸然淚下……因著一群可愛的家人，飯店的會議廳頓時成為了溫馨的家園和樂園。

## 扎根伸展，連結傳承

陳宗清牧師率先以腓立比書三章7至12節的經文勉勵大家。他回顧自己15歲重生得救，16歲立志全職事奉，想要在艱困的地區服事。自此，他不再



追逐世界的名利，向世界死掉，每天花時間等候神。24歲時加入鄉村福音佈道團，住在台中太平鄉；寒暑假帶領大學生組成的鄉村福音隊，住在鄉間教會。事奉中難免遭遇打擊和挫折，感謝神四十七年以來的保守。

陳牧師指出，恩福的基石主要有五個方面：首先，三位一體的神（羅十一36）；第二，相信聖經無誤——基督教的學術研究必須為真理作見證；第三，在聖靈與真理中合一；第四，十字架的道路（基督的愛）——這是很重要的屬靈原則，走十字架的道路，是因受基督愛的激勵；第五，神的呼召及使命——陳牧師的蒙召和婚姻，都與恩福密切相關。

論及恩福的傳承和展望，陳牧師指出，他在台灣長老教會長大，但是過去幾十年的神學反思，讓他不會將任何神學體系絕對化。恩福的工作是去中心化（decentralized）；事工的特色乃是「成全恩福家人」。每個時代的情況都是特殊的，面對新的處境，我們必須做出合宜的調整和改變。核心價值必須延續，但是策略和作法必須要作創意性改變。

恩福若要繼續發展下去，以下幾個方面是不可少的：第一，敬虔的傳承（禱告，聖潔生命的見證）；第二，人才培育的傳承（生命塑造和陪伴）；第三，與時代結合的研究傳承；第四，牧者全人健康的傳承。傳承是一個很大的課題，我們必須恆切禱告，求神引導，讓祂在恩福的旨意成就。

## 靈修信息，開啟每天



三個清晨的靈修信息，讓家人們在神的話語以及分享者真實的經歷中，開啟全新的一天。

第一個清晨，蘇文峰牧師用以弗所書二章8至10節分享「祂的工作」：當我們成為神的兒女時，

祂已經給我們安排了角色。我們最重要的身分是「祂的工作」，重點是我是被神工作過的人。蘇牧師也分享了他自己被神工作的經歷：在八個孩子中排行老四的他，經歷了「從自卑到謙卑」的過程；在人生道路上，則經歷了「從逃避到面對」、「從做事到作人」、「從成功到成工」、「從求充滿到無所求」的轉變。恩福三十年，祂已工作，祂正工作，祂還要作。

第二個清晨，陳愛光牧師用傳道書一章12至18節分享「空聰明，虛博學」。傳道書屬於智慧文學，但卻說「智慧沒有用」，似乎有自己打臉的意味。經文告訴我們，知道無用（13~15節），且知道會帶來更多的痛苦（16~18節）。當我們看到人的智慧有限時，便充滿了消極；但若轉而望見神智慧的



偉大，就看到了積極的一面。正如哥林多前書一章25節所說「因神的愚拙總比人智慧，神的軟弱總比人強壯」。人的一生，經歷著「天真（無知）、迷茫（知識）、再天真（成熟）」的三部曲，也就是說，從「無知的天真」，進入「知識帶來的迷茫」，最後進入「成熟的再天真」。

第三個清晨，陳師母用以弗所書二章19節和三章14至21節分享「神在建造祂的家」以及事奉主53年的心得。她說，

自己從小上教堂，但只當成宗教；大學參加團契後，才開始明白十字架與復活的真理；並於大三時清楚蒙召。後來去越南宣教，更多思想神對世界的計劃。1974年，她回到台灣，繼續學生事工；透過在台灣萌芽的「小組」運動，她看見耶穌用愛建立門徒團隊，是在恢復「神的家」。福音的核心不只是個人與神建立關係，神最終的目的是藉著祂兒子重建「神的家」。因此，恩福最關心的，不是「事工」，而是「關係」；恩福事工的重點之一，是對家人的陪伴。



不健康的生活習慣中，最重要的是不健康的飲食和運動習慣。  
Unhealthy lifestyle habits, most importantly, include poor diet and exercise habits.

## 家人分享，傾心吐意

不同於一般退修會以主題講員信息為主，恩福家人退修會則邀請每一位參與的家人都成為分享者。家人的分享，是恩福家人退修會的傳統節目，亦是最核心且最精彩的部分。當每一位家人走上講台時，面對的不是一群聽眾，而是屬靈大家庭中親愛的家人；大家的分享也不是在一次會議中的演講，而是在家人面前的傾心吐意。

家人們暢所欲言，從身體的軟弱、靈命的掙扎、學業的挑戰和進展，到家庭關係中的張力與感悟、服事中遭誤解的經歷，再到對親密關係的思考等等。每一年的夏天，恩福家人退修會讓家人們感覺：這個暑假，我們有地方可以去，有一個屬靈的家正在歡迎著我們。何其美好！

## 健康講座，座談暢談

此次退修會的亮點還包括，郭英調董事/醫師的「健康要訣」講座，以及恩福家人中的教授、學者一起參與的「學術事工」和「神學教育」座談會。



健康講座的主題是「為主而活久一點」。對於自己的健康，一個重要的原則是：做能做的部分，不能做的部分才交給上帝。能做的部分包含：體檢、打疫苗、體適能檢測、培養健康的生活習慣等等。郭醫師特別指出，在影響健康的各類因素中，醫療

水平約佔10%，遺傳約佔20%，環境約佔20%，而生活方式的影響則高達50%。不健康的生活習慣中，最重要的是不健康的飲食和運動習慣。健康飲食意味著，少鹽、少澱粉、少油炸燒烤，多水、多鈣、多青菜，以及多抗老化及抗氧化食物。除了要注意吃什麼，也要注意吃多少，因為好的食物吃過頭就會有害處。教會中愛宴的食物往往不是很健康，但是，聚餐又是團契生活不可少的一部分。對此，郭醫師提出一個建議：「自己一個人吃得健康，大家一起吃得快樂」。運動則要達到333標準：每週運動3次，每次至少30分鐘，運動時讓每分鐘心拍數達到130以上。

「學術事工」座談會的議題包括：如何在中國



舉行學術研討會，才能促使基督教信仰在中國的思想界產生比較好的影響？在高校舉辦學術會議，怎樣才能整合基督徒教師的力量？學術會議可否與國內教會有良性互動？「神學教育」座談會討論了，如何改進、調整神學教育的內容，以便更符合國內教會的需要等等。

## 家宴聚餐，臨別依依

四天的退修會很快接近尾聲。退修會結束前的中午，家人們一起carpool前往中福教會，在那裡舉行了歡樂的家宴聚餐。陳牧師作東，大家一起享用美味的飯菜和新鮮的水果。許多家人一邊吃飯，一邊暢談。大家臨別依依，盼望日後再見。 



## 家人感言 五彩繽紛

### 未盡的話

陳祖幸

在今年恩福家人退修會的最後一天上午，我作了25分鐘的分享。結束後，我感到頗為沮喪，因為還有一些重要的話，尚未分享出來。幸運的是，我還有一個彌補的機會，可以藉著文字表達出來。下面就是我當時未盡的話。

聆聽家人們的分享後，我發現無論是神學生還是畢業生，每個人都對自己的學業或服事傾盡全力，勤奮有加。我真心為每一位恩福家人喝彩，並以他們為榮！然而，看到有些家人明顯處於亞健康狀態，我心情沉重。他們很可能和我過去牧會時一樣，把學業或服事放在首位，卻忽略了身心靈的自我關顧。俗話說：皮之不存，毛將焉附？沒有身心靈的健康，如何完成天父交託給我們的使命呢？

我想到一位屬靈的前輩——羅伯特·默裡·麥肯（Robert Murray McCheyne）。他是蘇格蘭長老會的一位著名牧師，生於1813年5月21日，卒於1843年3月25日，不到30歲便英年早逝，令人唏噓不已。麥肯以其虔誠的基督教信仰和卓越的牧養事工而聞名，他在教會歷史上被視為第二次蘇格蘭宗教復興運動的重要人物之一。他的《每日聖經閱讀計劃》至今仍在啟迪無數信徒。

臨終前，麥肯說了一句令人傷感的話：“God gave me a message to deliver and a horse to ride. Alas, I have killed the horse and now I cannot deliver the message.” 翻譯過來，大致是這樣：「上帝賜予我一

個要傳遞的信息和一匹可以騎的馬。哀哉！我已經殺死了那匹馬，現在我無法傳遞這個信息了。」他所說的「馬」並不是指交通工具，而是他的身體。

雅歌中的這段經文，最近頻繁地出現在我的心裡：「他們使我看守葡萄園；我自己的葡萄園卻沒有看守」（歌一6下）。

在基督教事工中，常常見到那些不考慮自己的人。儘管捨己是一種高貴的基督品格，但神的兒女需要常常被提醒：我們是管家，必須履行管家的責任；保養顧惜我們的身體——聖靈的殿，是我們作為管家的責任之一。照顧我們自己的「葡萄園」——個人和家庭的健康，不僅是一種特權，更是一種責任。這是好管家的表現，也是作為基督門徒的順服行為。反過來說，忽視自己的健康不僅不是更屬靈的表現，反而可能是一個嚴重的錯誤，甚至是一種罪。

但願恩福家人都成為忠心、良善又有見識的好管家：每個人都能保養和顧惜自己的身體，為主而活久一點。對於已經進入婚姻的家人，要認真對待夫妻關係，用心經營；如果神還賜下兒女為產業，我們必須倚靠上帝的智慧和偉大，培養出敬虔的後代，讓基督信仰得以傳承下去。✚



在過去三十年中，上帝藉由陳牧師把一顆微小的種子培育成一棵大樹。  
Over the past thirty years, God has nurtured a tiny seed into a large tree through Pastor Chen.

## 家、佳、嘉，年年歸家

皓子

現在飛回多倫多的航班上，疾奔至我地上的小家。心雖切盼與妻兒重逢，同時卻帶著另一種離家遠去的撕扯。恩福對我而言，家的溫情漸濃。

成為恩福神學生已滿兩年，但因疫情和簽證，與恩福家人們面對面相見還是頭一回。巧逢三十週年慶典，幸嘆這美好的耽延，初次見面即刻骨銘心。三十載光陰，對陳牧師和師母而言，是從不惑走到古稀，擺上人生最年富力強的歲月，嘔心瀝血培植養育；對恩福而言，則從呱呱墜地到而立之年。退修會中領受到的恩典和感動，夠我好一陣子回味反芻，在這裡姑且凝練在三個字裡。

家：陳牧師、師母對「家」的理解和委身展現在三十年事奉的方方面面，流露在他們行事為人的時時處處，涓滴成河，滋養出恩福濃郁的「家」文化。這四天三夜裡，我不但在與牧師和師母、董事、同工們的朝夕相處中強烈地感受到家的溫暖，也在與其他神學生的互動和文字裡體悟到他們深深的共鳴。約書亞和薩林娜夫妻為家國同胞流淌的熱淚，濕潤了我的眼窩；朱董敞開心扉地展示他的脆弱和家庭的喜樂，讓我動容；法芸姐在傷痛中所經歷的安慰和醫治，使我同受恩典；祖幸牧師轉述的

那位在生死狀上將恩福作為唯一受益人的軍牧，也觸及我心。

佳：恩福之家大咖雲集，人才濟濟。如同溪邊的樹，恩福的枝幹上已然碩果累累，仍在伸展發旺。據我淺見，當代華人基督教各領域中似乎半數領袖都直接或間接與恩福有關。他們的事工果效福澤了無數的華人肢體。

嘉：「嘉」原意是美好，引申為讚美、褒獎、吉慶、幸福，似是恩福文化的極佳寫照。置身於眾多優秀的前輩同儕中本難免自慚形穢、緊張局促。但融於恩福的才子佳人中，平凡如我也平安喜樂。健康積極的團契文化使家人們相聚不為炫耀爭競，而是砥礪成全，活化基督降卑捨己、造就他人的生命。

離家來加（拿大），遠離故土血脈教會至親，難免孤單失落，但在恩福倍感歸家之樂。祝福而立之年的恩福繼續扎根伸展，碩果累累。

切盼年年歸家。



## 深深扎根，枝繁葉茂

正光

本屆恩福家人最大的讚嘆就是神在恩福書寫的偉大故事——如何讓恩福在過去「扎根」，在現在和未來「伸展並傳承」。「扎根·伸展·傳承」是本次退修會響應恩福成立三十週年的主題。

會長陳宗清牧師在18日晚間的開幕式上說道：「沒有我的故事就沒有恩福的故事。」陳牧師分享了上帝如何呼召他並且帶領他見證恩福的成立。在過去三十年中，上帝藉由陳牧師把一顆微小的種子培育成一棵大樹。第二日的清晨靈修由可敬的蘇文峰牧師帶領，他以自己的故事為例，道出了上帝的工作——上帝不但讓我們出死入生，出己入恩，



也預備我們行善。蘇牧師分享了自己的人生經歷，他的故事也是恩福故事的精彩組成部分，成為了我們眾人的勉勵。

陳牧師緊接著坦言恩福也是神的工作。他繼續更詳細地分享自己的故事，上帝如何在他的蒙召、事奉、婚姻、神學培訓、牧會，直到恩福的成立上不斷地工作。恩福的理念，恩福的事工看重文化、宣教、學術和人才培訓，這些都和神在陳牧師身上的工作分不開。陳牧師和師母在過去的年歲裡很好地照顧了恩福家人，是為父為母的心腸，用眾多的禱告和關心攙扶著家人們走過。恩福無論過去、現在還是將來，都是神的工作，是神藉著陳牧師、師母和眾多恩福家人的工作。

神也在眾多恩福家人中書寫祂的故事。家人們的分享有太多的高光時刻，也有很多的溫馨場面。當中有奮戰一線的宣教士，有矜矜業業的牧者，有看似波瀾不驚但危機四伏的文字工作和翻譯者，有拼命苦讀的神學生，有默默支持的恩福同工和董事們。每一個人的故事都絢麗多姿。

這次退修會不僅是一場交流與連結，也是一次靈命的更新。  
This retreat was not only a time for fellowship and connection but also an opportunity for spiritual renewal.

退修會無論是會上還是會下都精彩紛呈，雖然已經落幕，但是其中的感恩、感動、歡喜、團契、互勉都成為了我們生命的一部分。願恩福的理念深

深扎根在我們的心裡，枝繁葉茂，四處伸展，成為福音和國度傳承的一部分。BF

## 坦誠的生命分享

孫澤汐

2024年6月18日至21日，我參加了恩福家人退修會。今年適逢恩福三十週年慶，主題是「扎根·伸展·傳承」，旨在通過一系列的分享和交流，深化恩福家人之間的聯繫，見證神在我們生命中的作為。

此次退修會的亮點，就是能聽到各位恩福家人的分享，瞭解他們生命中的成長和挑戰。坦誠的生命在信仰中相遇，一同見證神在各人各家之中的作為。無論是牧師們的教導，還是弟兄姐妹們的見證，都充滿了神的恩典和力量。

莫非老師和約書亞牧師的分享尤為動人。前者娓娓道來的見證，展示了文字的力量。她對父親的追憶清澈婉轉，哀而不傷，讓聽者感受到親情的溫暖，同時也沒有回避對家人臨終關懷的掙扎。感謝讚美主，基督已經戰勝死亡，死的毒鉤已被吞滅，我們可以來打這場輸不掉的仗。

約書亞牧師的分享則帶我們回到北京的弟兄姐妹面前，重溫那些委身為神的年月。他用富有情感的敘事，描繪了弟兄姐妹在信仰中的掙扎和站立時

的勇氣。在被衝擊、被約談的掙扎中，信心越被試煉就越發堅韌。在此世的天路上，身形得以愈發堅實，預備領受末後要臨到的榮耀之重。

在這次退修會中，我個人也很享受與新老朋友私下交通的時光。尤其是那些生命相連卻久未謀面的老朋友，可以天南海北地暢談信仰、學術，以及那些令人錯愕的奇人奇事。開懷大笑，彼此代禱，期待我們在服事與探索的道路上再次相交。

這次退修會不僅是一場交流與連結，也是一次靈命的更新。無論是坦誠的生命分享與見證，還是個人的深度交流，都在述說神的恩典和信實。願恩福這個大家庭在神恩典的護理中不斷成長。也願恩福家人們能夠繼續傳遞文化更新的異象，將人從天南海北聚集，見證被殺羔羊的國度。在這充滿挑戰的時代，為神的奇妙作為作光與鹽。BF



只有扎根福音，服務鄰舍，公共神學才能真正開展，發揮出見證天國倫理的力量。Only by being rooted in the Gospel and serving our neighbors can public theology truly unfold and demonstrate the power of Kingdom ethics.

## 回家，傳承，開展

李泉

每次來到橙縣，都像回到家一樣。這次也不例外。從陳牧師、師母和各位同工的熱情問候，到食宿的周到安排，無一不體現出家人般的關懷和款待。

作為年輕的恩福畢業生，能享受到長輩們的關心和支持，讓我倍感溫暖。這麼親切的氛圍讓我一掃旅途的疲憊，全身心投入到活動中。

除了正式分享和座談，會後的談話同樣讓我難忘。施瑋姐特為我們制作了美味的雞脆骨，一場關於《叛教者》的思想夜宴就此開啟。兩成兄開放了自己的房間，端來提前準備好的水果和飲料。我們一邊鼓勵安臨，一邊開始反思北美神學教育的利弊。晚上回到房間，發現謝文郁老師仍未入睡，於是二人臥床懇談，細聊中國教會的歷史人物。

薪火相傳是本次退修會的主題，也是兩代人的共識。無論是學界研究、神學教育、文字工作，還是翻譯傳播，都能見到上一輩恩福家人不懈的努力，更從中見證到上帝信實的引領。我由衷感到，在不斷變換的時局中，經驗與方法常需與時俱進，但真正寶貴的是始終不變的初心與責任。對文化宣教的堅持讓一代代的恩福人能夠彼此協作，互相學習和砥礪，成為對教會、社會和文化做出貢獻的跨

界人才。儘管前路漫長，但眼前每位家人留下的足跡，不正是這條探索之路上最佳的參照麼？

帶著研究與服事中的問題來參會，自然會有分享和求解的激情。陳牧師為約書亞和我開設了專場，分享公共神學研究的心路歷程，展望公共神學研究的時代議題。在此過程中，我深切意識到，只有扎根福音，服務鄰舍，公共神學才能真正開展，發揮出見證天國倫理的力量。今日中國，無論是在學術、教會還是社會領域，公共神學的對話和論說都面臨著嚴峻挑戰。在此環境下，如何繼續開拓公共神學的課題，搭建好公共神學家的團契，並有效回應不同領域中人們的需要，正是我輩恩福家人中公共神學實踐者們的擔當。✚



## 從新得力

王忠欣

恩福最初幾年在洛杉磯舉辦的退修會，我都是全程參加，有幾次還是和家人一起去的，每次都有很多收穫。後來由於我主辦的「美國宗教文化暑期高級研討班」在時間上與恩福家人退修會有衝突，就無法全程參加了。但我還是想方設法把研討班在洛杉磯的時間與恩福退修會的時間重疊在一起，這樣就可以抽出一天或半天時間參加退修會，與家人們分享一下我的事工，彼此得著激勵。

上一次參加恩福家人退修會是2016年，當時恩福專門組織了一個「學術交流之夜：基督教與中國化」，由陳宗清牧師和我主持，何光滬教授和高師寧教授做主題發言，我帶去的幾位參加暑期班的學者也做了簡短的發言和回應。2017年雖然沒能參加恩福家人退修會，但我還是帶暑期班的學者們在洛杉磯專程拜訪了陳牧師和恩福基金會，與陳牧師一

起座談交流。

疫情期間哪裡也去不了，憋在家中，有時難免寂寞，就很想念恩福退修會中與各位家人互動的時光。恩福的幾次線上退修會我都參加了，特別分享了我栽種的各種花卉，給恩福家人留下了深刻印象。

2022年，我提出是否可以恢復線下實體退修會，很希望與恩福家人面對面聚會，但因各方面時機還不成熟就沒有實現。2022年10月初，陳祖幸牧師來到波士頓，看望美東的恩福家人，就住在我家。我們與波士頓的幾位恩福家人有幾次愉快的聚餐和聚會。2023年在祖幸牧師的努力下，恩福終於恢復了實體退修會，在美南都市休士頓舉辦，我很想去參加，可惜聚會時間選在了酷熱的夏天，我因懼怕休士頓的桑拿天，就沒有去參加。

今年恩福決定恢復在洛杉磯的退修會，我收到通知後就立即報名參加，因為心中渴望與各位恩福

恩福家人退修會就是這樣一個使大家從新得力的聚會，每位參加者都在聚會中得到滋養和激勵！  
The Blessings Family Retreat is a gathering that brings renewal. Every participant was nourished and inspired!

家人相見並交流。今年全程參加了整個退修會的活動，見到了眾多的新老恩福家人，心中充滿歡喜。許多恩福家人在進入恩福之前，我就與他們相識了，他們成為恩福家人後，感覺彼此的關係更加親密。

退修會中，非常感慨見到了諸多相識二十多年的老朋友，雖然不少人已經到了退休年齡，但每個人都還繼續在各自的工場上事奉，讓人感受不到時光的磨損。由於很多年沒有參加恩福的實體退修會，對不少近幾年進入恩福家庭的家人只是通過代禱信有少許瞭解，並沒有真切的認識。這次退修會上，我利用各種機會與尚不熟悉的恩福家人或餐敘，或聊天，或交流，基本上對每個人就讀的學校、目前的服事、家庭的狀況都有了進一步瞭解，並開始建立相互間的友誼，實在是收獲滿滿。

恩福家人在各個工場服事，有著不同的異象和使命，有時會感到軟弱，也會遇到挫折，需要彼此

的連結、代禱、守望和支持。恩福家人退修會就是這樣一個使大家從新得力的聚會，每位參加者都在聚會中得到滋養和激勵！



上圖為作者分享他在國內服事的照片。



我感受到前輩們那種不畏艱難、勇於探索的精神。

I was touched by my seniors who exhibited a spirit of boldness facing difficulties and dared to explore.

## 文學盛宴，心靈洗禮

笛子

我總是沒什麼時間讀想讀的書。上一次可以不顧時間，不管事情，自由地沈浸在閱讀的快樂裡，好像已經是許久以前的事了。在六月芳菲、百花齊放的時候，我終於實體參加了恩福家人退修會，從中，我重新體會到了文學的樂趣。

每一位恩福家人分享他們過去一年的經歷、進展和思考時，我都在感嘆前輩們深厚的文學底蘊。他們不管是演說還是討論課題，都能由淺入深，把複雜的論題闡述得言簡意賅，便於理解。恩福家人們的演講和文字，有的如春風細雨般滋潤人心，有的如尖鋒利劍般扎破疑霧的迷霧。他們的分享不僅豐富了我的知識，還激發了我對文學的熱愛和追求。



我最感嘆於前輩們敢於鉅研艱深課題的決心和在其中興致盎然的喜悅，有一種「為天地立心，為生民立命，為往聖繼絕學，為萬世開太平」的氣度，十分有文人的執拗和書香墨氣。這讓我想起了小時

候，從家裡整面牆的書架上尋找想看的書，便是我最喜歡的尋寶遊戲。找到了以後，就坐在窗前，拉上窗簾，造一個只屬於自己的小小空間，然後打開封皮，進入一個又一個精彩絕倫、令人流連忘返的書中幻象世界。這次參加退修會，讓我重新感受到了對文學的純粹喜愛。

不僅如此，我還感受到了像家人一樣的氛圍。雖然我是第一次實體參加，也是年齡最小的一個，但大家彼此間的關愛和照顧，讓我覺得非常被接納、得愛護。許多人和恩福保持著幾十年的聯繫，我相信這樣長久的牽絆背後一定是彼此以真心相待的愛。大家從五湖四海、世界各地匯聚一堂。相聚時的熟稔彷彿分離的時間從未存在過一樣。我受到這熱情友好氣氛的感染，也十分快樂，雖有些羞赧，但也積極參與到聊天和服事中，共同分享與大家相識的喜悅。

這次退修會不僅是一次文學的盛宴，更是一次心靈的洗禮。通過與恩福家人的交流，我深刻體會到，文學不僅是一種藝術形式，更是一種生活態度，一種不斷追求真理和美的精神。我感受到前輩們那種不畏艱難、勇於探索的精神，那種在書香墨氣中尋求自我提升和心靈淨化的執著。這種精神感染了我，讓我重新燃起了對文學的熱情，也让我明白了無論生活多麼忙碌，都要抽出時間來閱讀、思考，提升自己。

我不僅期待著明年退修會的再次相遇，也迫不及待想要與家人們加深聯繫，分享生命，同奔主路。✚

## 如繁花綻放

安臨

今年夏天，我第二次實體參加了恩福家人退修會。距離上一次參加實體聚會已有五年之久。回顧這五年的時光，彷彿歷經了舉目無垠的高山，也走過了死蔭幽谷，神帶領我的道路遠超出我的想像。這次聚會讓我印象最深刻的是，與那些之前僅在網上或通過電郵聯繫的家人們，得以面對面相識。

其中一位令我特別難忘的是田玲前輩。我們之前一直通過電郵聯繫，我也在網上看過她的履歷，她是位名副其實的大學者！本以為她會有嚴肅、冷峻、一板一眼的學者風格，但實際接觸後，發現她更像是鄰家大姐姐。聚會第一天晚飯後，我與她一起散步。突然，她發現了一株從未見過的花，立刻

拿出手機，找準角度拍了下來。更有趣的是，她用手機軟件將花的背景剔除，留下了一朵「純粹」的花。我打趣地說：「你是不是把紐黑文的花都收入『囊中』了？」她笑著回答：「那是必須的，紐黑文沒有我不認識的花！」生命中充滿了不期而遇的苦難，但繁花依舊綻放（參太六30）。

另一位讓我印象深刻的是祖幸牧師的太太麗杰師母。2022年祖幸牧師來費城探



儘管生命充滿了挑戰與苦難，但神的恩典總是如繁花般在我們面前綻放。  
Despite the challenges and hardships in life, God's grace always blooms before us like abundant flowers.

望我時，他分享了他們家的故事。我原以為師母會是一位柔弱的女子，但實際接觸後，發現是一名妥妥的女強人！她曾是國際刑警，目光如炬，敦本務實。相比之下，祖幸牧師則顯得比較理想主義。他們的故事開始於未名湖畔的「最後一本和合本聖經」。師母和牧師之前牧養一間大型教會十九年，經歷了各種風雨。師母打趣道，有時祖幸牧師就像「地主家的傻兒子」，對教會內的暗流湧動毫

不知情（這何嘗不是一種恩賜？！）而她則需要為他遮風擋雨，預判並處理各樣潛在的危機（參創二18）。所以有人說，教會屬靈的高峰是由弟兄推動的，然而教會屬靈的低谷則是由姐妹對抗的。

這次聚會讓我深刻體會到，儘管生命充滿了挑戰與苦難，但神的恩典總是如繁花般在我們面前綻放（參哈三17~19）。



至高的上主，求祢使祢的每一間教會都能夠不忘記祢的恩典，不忘記那些付出和勞苦過的宣教士和工人們。Almighty Lord, we pray that every one of Your churches will never forget Your grace and the sacrifices and labors of the missionaries and workers.

## 榮耀的重量

約書亞

這次從中國來參加恩福三十週年退修會，對我們一家來說既昂貴又寶貴。特別是對我妻子而言，她已經在國內連續做輔導八年多的時間。她說，這次退修會對她而言太重要了，在這次退修會上她感受到了榮耀的重量。誠如所言，對我們和兩個孩子而言，這次退修會也顯得那麼珍貴，聽到一個個弟兄姊妹的經歷和見證，想到基督恩典的作為，忍不住感嘆、讚美！

我把部分我所經歷到的恩典從以下幾個方面進行分享。

### 一、美好的傳承，恩典中的厚重

陳宗清牧師開場用腓立比書三章7至12節的經文，講到自己跟隨主的經歷，他從16歲到現在70多歲，一生認識基督，經歷基督，得著基督，經歷祂的死，經歷祂復活的能力，一直沒有改變方向。聽陳牧師講恩福成立的過程，與各位董事相識的故事以及配搭事奉的美好見證。幾乎每一階段的服事，神都賜下了一起配搭的同工，實在是奇妙。對我而言，使我感動的是這種關係在基督裡的長久。

莫非姐分享她孝敬父親到最後日子的經歷，讓我十分受益。我們在國內服事，經歷到許多關係的破碎。這些年關於國內血緣關係流行一個詞匯叫「斷親」，就是雖然有血緣關係，但是完全斷開，不再交往。在教會弟兄姊妹之間，這種人與人之間由於罪而導致的「斷親」也非常普遍。我們在服事中亦經歷過這種被人「恩斷義絕」的痛，但是，我在陳牧師的分享中看到了基督福音的盼望。我們是新造的人，是永恒國度裡的弟兄姊妹，在福音裡永遠是一家人。這是我們的盼望。

退修會結束的時候，陳師母分享了以弗所書三章15節的經文「天上地下的各家，都是從祂得名」，勸勉我們在基督裡要時刻把焦點轉向父，把榮耀歸給祂，不要建立自己的山頭。這一點我也特別有體會。前段時間在新加坡，我和我們教會的一位長老聊起老舍的《茶館》時，提到劉小波先生所言「我們都是紅旗下的蛋」（源自崔健的歌曲）背後的理念。百年激進主義使我們的族群習慣了「批判」與「否定」，但卻忘記「感恩」與「記念」。許多基督徒甚至牧者都只承認「自己所做的」，否認「前任」或「前前任」在歷史上所做的。我們每個人都在建造自己「新時代」的巴別塔，卻忘記了「耶和華世世代代作我們的居所」（詩九十一）。至

高的上主，求祢使祢的每一間教會都能夠不忘記祢的恩典，不忘記那些付出與勞苦過的宣教士和工人們。

### 二、看重工人而非工作，看重內在而非外在

蘇文峰牧師藉著以弗所書二章8至10節的經文勸勉我們要明白自己在上帝國度中的角色，神的目的是為了讓我們行神所預備的善。在這過程中，最重要的是「柔和謙卑」，只有這樣，才能有資格事奉神。我們在國內做工，對這點體會非常深，只有真的先做主的工人，看自己如同無有，才能為主做工。如果看重工作，看重外在的果子，就會慢慢忘記僕人的身份，使主人蒙羞。

郭英調董事說；「無論如何，都有15%的人不滿意；15%支持；70%無所謂」。因此在做工的時候，不要太在意別人的否定，要心情愉快地照顧好自己，好好鍛煉，定期體檢，注意節制飲食。這些都是非常實用的建議。我們常常看重屬靈的事，卻疏於管理主所賜下的身體，求主幫助我們悔改。

陳愛光董事特別提醒恩福家人要小心掉進「知識的陷阱」，警醒「知識」的偶像，他用「空聰明，虛博學」提醒我們要敬畏主，倚靠神。朱漢同董事分享了他前年經歷軟弱時主賜下的一個特別恩典，從中我們看到主的信實與大能，以及神的特別憐憫。蕭康長老分享了他得病之後經歷醫治、提前退休與教會事奉的經歷，使我們看到神的全知全能和超然的憐憫與恩典。劉哲沛董事分享他們的「愛與衝突事工」，也使我和薩林娜很感動。我們想，國內如果有這樣的事工該有多好。寧子姐分享了神如何一步步地呼召她做《蔚藍色》雜誌，以及她回應呼召的這些年所經歷的恩典，實在是讓人感恩主在她生命和家人中的作為。施瑋姐的禱告和分享，讓我看到一個屬靈帳幕在她裡頭，十分美好，是我所佩服的。

### 三、海邊的貝殼

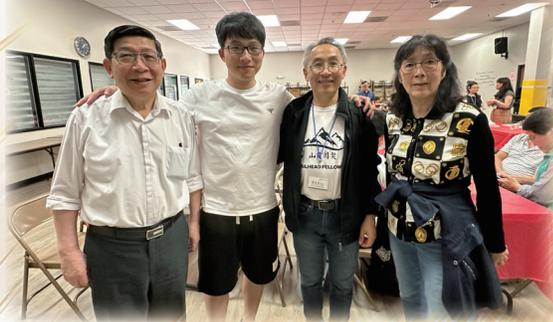
其實每一位恩福家人的分享，都讓我很有得著。限於篇幅，我簡單分享一些，許多都已經印在靈魂深處。

與祖幸牧師和師母及孫老師一家的徹夜長談，令我得到醫治與釋放；與龍降恩的交流，使我很受弟兄愛主和成長之心的激勵；與李泉的交流，讓我看到一個付代價工人的興起；知綱兄「肋骨換來的房子」，讓我聽了既心疼又感動；忠欣大哥幫助國內孩子的見證，使我深受感動；聽周宇分享母親純樸而美好的見證及家庭的傳承，讓我們很羨慕和感

忙碌不是魔鬼的詭計，忙碌本身就是詭計。  
 Busyness is not the devil's scheme; busyness itself is the scheme.

恩；李靈牧師分享「聖徒和歹徒」的切換，實在是貼切而有趣；笛子分享「手抄聖經」，對我很有啟發；李晶分享「忙碌不是魔鬼的詭計，忙碌本身就是詭計」，令我很有得著。媽兒姊妹說「移後十年

看今天，移前十年看今天」，幫助我更加豁達看待現在；Betty阿姨在台上簡短的話語，讓我很感動和心疼…… 



# 從「心靈雞湯」 到「心靈重塑」

## —中華思想與基督信仰的互動

羅秉祥

今年（2024）年初，我在美國富勒神學院開了一門新的選修課，名為「與儒釋道三教心靈對話」（Engaging with Confucian, Daoist, and Buddhist Spiritualities）。為什麼我要開這門課呢？其實，我的靈感已經累積了一段時間。

### 中國大陸：從于丹到意公子

2007年，美國一些大媒體如《紐約時報》、《洛杉磯時報》都報導了中國大陸一本暴紅的國民暢銷書《于丹〈論語〉心得》，作者是北京師範大學傳媒學院教授于丹。該書出版於2006年（北京中華書局），在第一年就賣出了超過四百萬本，據說盜版的數量也差不多。英文翻譯於2009年出版。于丹承認，自己



不是《論語》研究的專家；她只是與他人分享孔子如何觸動她的心靈，讓大家「过上我們心靈所需要的那種快樂的生活」（頁5）。因此，有人形容這本書是給中國人的「心靈雞湯」。2016年，她又出版了《于丹莊子心得》。有些學者熱衷批評于丹錯

解經典，但這些批評都很失焦；于丹現象說明同胞心靈空虛，雞湯中儘管營養量不高，總聊勝於無。

這幾年，第二個于丹在中國大陸出現了。當年于丹透過中央電視《百家講壇》而走紅，但現在是自媒體的年代，網紅取代了昔日官方媒體的名嘴，更具有代表性。「意公子」（吳敏婕）原本從事藝術推廣節目《意外藝術》，近年的定位為「把中華五千年文化長河裡那些打動我們的人與物，帶進當下人們的生活」，繼續以國學來炮製「心靈雞湯」。她在節目中談得最多的是蘇東坡、莊子、李白。看網上介紹說，她在內地有三千萬粉絲。我自己看到，YouTube上《意公子》訂戶也已超過三十萬，瀏覽人數接近三千萬（2024年6月）。據網上報導，她在2023年還成為中國全國政協委員，《中國婦女》2023年十大時代人物之一，可見其影響力。她的節目很短，每集從5分鐘到10分鐘不等；除了講



除了講經典，一定會談生活，以國學來解決人生的苦惱。這些精簡的解釋經典的短講，適合很多人的口味。  
In addition to discussing the classics, practical life issues will also be covered, using traditional Chinese studies to address life's troubles. These concise talks explaining the classics are suitable for many people's tastes.

經典，一定會談生活，以國學來解決人生的苦惱。這些精簡的解釋經典的短講，適合很多人的口味。

## 台灣：蔡璧名與莊子

台灣方面，近年來也有類似的現象。台灣大學中文系蔡璧名教授的《正是時候讀莊子》開放式線上課程，在YouTube上已經有一百六十萬人次點閱（2024年6月），及後整理成為《正是時候讀莊子》（2015-2022）三卷本（主要是原創漫畫演繹）、《莊子，從心開始》（2016-2023）三卷本（課堂講稿的增添修訂），都迅速成為暢銷書。她講莊子與其他人不一樣。第一，她成長於中醫和武術世家，深受中國傳統醫學和東方修煉薰陶，進而研究莊子的身體觀與身體工夫。第二，她有「生活見證」：自己曾患癌症三期，在醫院中透過實踐莊子的駕馭身心之道，讓腫瘤消失，無需手術切除，醫師嘆為奇蹟。

《正是時候讀莊子》卷一的封面簡介文說：「今日人心的浮躁與不安，無異於千年前的戰國時期；古代經典《莊子》正是現代人強化心靈的實用法則，讓自己在艱難的處境中，仍能身心安適。」而封底簡介文說：「我們才是心的主人。心靈柔弱，但是只要經過有意識的訓練，它也可以是護衛自己一生最有力量的武器。要為生命找道理，要安定惶惶不安的心靈—現在，正是時候讀莊子。」《莊子》能使人靈魂甦醒，心靈強壯，蔡璧名的這個信息非常清晰。

（趁著蔡璧名帶來的「莊子熱」，台灣近年來陸續出版了好些莊子思想的「心靈雞湯」，如傅佩榮2020年的《人生困惑問莊子》，苦苓2021年的《煩事問莊子》。與莊子思想有密切關係的蘇東坡也得到「心靈雞湯」的待遇，如蘇淑芬2022年的《有一種豁達，叫「蘇東坡」：賞讀詞人的快意人生》，費勇2023年的《這僅有一次的人生，一定要讀蘇東坡：不管你遇到了什麼，一

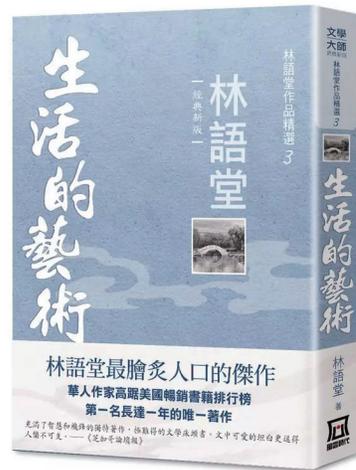
句蘇東坡就能療癒。》）

## 美國：林語堂推銷的中國文化「心靈雞湯」

去年仔細讀了林語堂的《從異教徒到基督徒》（香港譯名為《信仰之旅》）及《生活的藝術》，發現在他「離教」的日子（1916-1959），他完全是靠中國儒道兩家的思想和唐詩宋詞來怡情養性，獲得心靈力量走人生之路；莊子、陶淵明、蘇東坡是他人生最重要的燈塔。他一直為昔日傳教士割斷他與中華文化的連結耿耿於懷，在美國居住的三十年期間，他以弘揚中國文化為己任，為美國人提供中國文化的「心靈雞湯」，大受歡迎。《生活的藝術》英文版原版（*The Importance of Living*）在1937年出版時，馬上獲得「每月讀書會」（Book of the Month Club）推薦為「當月之書」；及後成為1938年整年度全美國非小說類暢銷書榜第一名，至今仍在全美國不斷加印售賣中。

這本書第一章開宗明義地說：「在下面的文章裡我不過是表現中國人的觀點。……我總覺得這

種人生觀是絕對真實的。人類心性既然相同，則在這個國家裡能感動人的東西，自然也會感動別的國家的人類。我將要表現中國詩人和學者們的人生觀，這種人生觀是經過他們的常識和他們的詩意情緒而估定的。我想顯示一



些異教徒世界的美，顯示一個明知此生有涯，但是短短的生命未始沒有它的尊嚴的民族所看到的人生悲哀、美麗、恐懼和喜樂」（頁2）。細讀此書，發現林語堂推銷的人生哲學，仍然是道家的；當他第二次歸主之後，並沒有否定或糾正這些觀點。

## 信仰與文化

基督徒在傳福音的時候很快就引用聖經談我們的教義，當對方對我們的教義不感興趣時，我們就缺乏話題。我們喜歡以「人死後靈魂何處去」質



在基督教傳入中國以前，儒釋道在很大程度上滿足了中國人精神生活及心靈嚮往，他們並非活於黑暗深淵中。Before Christianity was introduced to China, Confucianism, Buddhism, and Taoism largely fulfilled the spiritual and emotional needs of the Chinese people; they were not living in a deep abyss of darkness.

問他們，受儒道思想影響的華人對這話題卻不感興趣；他們寧願與我們談傳統文化的安身立命之道，但我們往往就不知如何對應。（林語堂的《從異教徒到基督徒》，並沒有認真處理這些問題；反而溫偉耀在《成聖、成仙、成佛、成人》中有簡潔有力的回應。）

我在富勒神學院開這門課，屬於宣教學方向，讓同學學習在東亞文化中，如何與對方展開有意義的心靈對話。這是一門網上課程，學生除了在美加地區以外，也有的分佈在中國大陸、台灣、日本、越南、韓國。

《恩福》雜誌的宗旨很好：「信仰在文化落實，文化藉信仰更新」。想達到這個終極目標，要先從對話開始；但對話之前，我們需要彼此深入認識，知己知彼。

### 重新認識中華思想

從大學開始，我在台灣大學哲學系兼修西方與中國哲學。我適逢其會，前兩年得到唐君毅的教導，後兩年上了牟宗三的課。大學畢業後我到美國求學，攻讀兩個博士的十一年期間，自己找時間繼續讀了一點中國哲學的書。及後回香港，在浸會大學宗教及哲學系任教三十一年，期間曾教授一些與儒釋道有關的倫理學和宗教學的課。一直以來，我主要以帶有宗教向度的哲學來看儒釋道三教。2008年，我們學系開了一個「當代儒學與精神性」的學術會議，參加的有劉述先、成中英、陳來等。我發表的論文題目是〈靈修學、精神性與當代儒學：比較聖十字若望、馮友蘭與唐君毅〉。當時我並不滿意以「精神性」來翻譯“Spirituality”這個字，但為了整本書的一致性，姑且用之。

這幾年，讀了一些秦家懿的著作，她說服了我：儒釋道的神髓其實是與基督教相通的靈修學。她曾當修女二十年，熟悉天主教的靈修學，所以她的中西靈修學比較，特別有說服力。（當然，好友溫偉耀也一直持類似的立場）。我終於發現，以哲

學來看待儒釋道三教，有其嚴重侷限性。要真正與儒釋道三教及中華文化對話，必定要正視其類似基督教靈修學的Spirituality。我必須承認，在基督教傳入中國以前，儒釋道在很大程度上滿足了中國人精神生活及心靈嚮往，他們並非活於黑暗深淵中。現在我們把這三家思想視為哲學，變成只是左腦特別發達之少數人的樂趣。在現代華人社會，儒道二家思想的遊魂的確是寄生在大學的哲學系，經常與西方哲學比較，以致於更加脫離群眾。于丹、意公子及蔡璧名的出現，才恢復了傳統思想為世代代華人提供「心靈雞湯」的活力，媲美基督教靈修學。

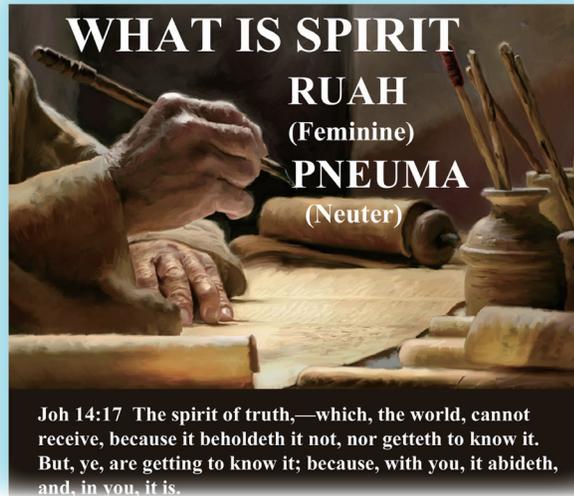
### 重新認識靈性/心靈塑造

當我還是一個幼嫩的基督徒時，聽一位資深牧師說，基督教的人觀有兩種看法：三分法（靈、魂、體）或二分法（靈、體），而「靈」是我們與神溝通的能力。傳統中國人觀根本不知道人有靈性，怎麼可以說儒釋道三教也有旗鼓相當的靈修學思想呢？

當代研究靈修學的西方學者，就發現不可以執著於「靈」這個字，否則就會文化傲慢，以為只有西方文化才有深邃的心靈反思。主編“World Spirituality: An Encyclopedic History of the Religious Quest”叢書的Ewert Cousins就是一個很好例子。該叢書已經出版了二十多本，除了有三冊是處理基督教之外，其他的都是非西方心靈修養思想，包括兩冊討論儒學，兩冊討論佛學。比較學術性的討論，我在這篇文章就不展開了，但我注意到一個美國福音派的靈修學作者魏樂德（Dallas Willard）對靈性/心靈塑造（Spiritual Formation）有一個包容性很高的陳述，而且這個陳述有其聖經基礎。

舊約聖經中有三個字來表達人性中非物質的部分：（1）“nephesh”：英文聖經譯為soul, life, 和合本譯為「靈魂」、「生命」、「性命」、「人」；（2）“ruah”：英文聖經譯為spirit, wind, breath, 和合本譯為「靈」、「風」、「氣息」；（3）“leb”：英文聖經譯為heart, 和合本大都譯為「心」。（Wolff的《舊約的人觀》用了三章來分析這三個字的豐富用途。）以上三個希伯來字在七十士譯本（LXX，希伯來文聖經的希臘文譯本）中，大致上對應於三個希臘文單字“psyche, pneuma, kardia”（但非一對一嚴格對應）。新約聖經繼續使用這三個希臘文單字，另外還增加了“nous”，英文聖經譯為mind, 和合本大都譯為「心」、「心意」、「悟性」。





聖經作者使用這些詞語是文學性的，並帶有修辭手法，而不是當作科學名詞並有精確的定義且互相排斥；相反地，聖經的作者經常將這些詞語並列且互換使用，非常靈活。和合本譯者考慮到翻譯的信、達、雅，因此對這些譯詞更加充滿彈性。“*leb*”已經譯為「心」，“*nous*”也譯為「心」及「心意」，“*nephesh*”有時候也譯為「心」（「我的心哪，你為何憂悶？為何在我裏面煩躁？」而不是直譯為「我的靈魂哪，你為何憂悶？」（詩四十二5上）“*pneuma*”有時候也譯為「心靈」而不是「靈」（太十二41；路一80；約四23；羅一9，七6，八10；林前十四2；林後十二18）。

按照舊約學者Wolff的統計，在希伯來文舊約聖經中，“*leb*”「心」字出現了共858次；用來描述人的心共814次，是舊約人觀的最重要術語（《舊約的人觀》，頁40）。我查考一些聖經字典，發現以上這四個字在原文不同場合的用法有時候相當於稱呼「自我」或「本人」，而「心」（heart）這個字比起其他三個字來，就特別被如此廣泛地使用，因為這字帶有「中心」、「中央」、「核心」的意思。再加上和合譯本的彈性譯法，讓「心」字的曝光率大量增加。整本中文聖經包含非常豐富的心學素材，有待我們去開發聖經的心學。

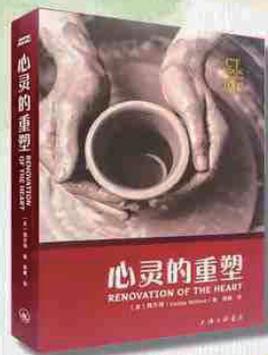
## 魏樂德《心靈的重塑》的廣闊胸懷

在《心靈的重塑》一書中，魏樂德（Willard）同意，在聖經中，「心」才是人的核心，因此他對「靈命塑造」（Spiritual Formation）下了一個比較寬鬆的定義：「心靈的重塑」（Renovation of the Heart）；這書的書名因此而來。他認為「心」、「靈」、「意志」（或其他類似名稱）都是指向人性中非物質的構成部分，功能有不同的強調。「心指的是它在人裏面佔據的中央或核心位置，人的所有其他成分的正常運作都維繫於它。……心，是為整個人作決定、作選擇的地方，這就是它的功能」（頁26、27）。因此，魏樂德提醒我們：

心靈塑造，不管是哪一種宗教背景或傳統，都是把人的心靈或意志賦予某種「形式」或品格的過程。每個人都會經驗到這個過程。無論是最高尚的人，或是最卑鄙的人，都經歷過心靈塑造。聖人和恐怖分子都是心靈塑造的產物，他們的心靈都經過形塑而成。就是這麼回事。……從過去到現在，從摩西、所羅門、蘇格拉底、斯賓諾莎，到馬克思、尼采、弗洛伊德、奧普拉（Oprah Winfrey），以至於目前的女權主義者、環保分子，每一個對人類現狀作出深入思考的人都會承認這一點。（頁11、3）

換言之，心靈塑造並非基督教的專利。魏樂德有此寬廣視野，因為他在美國南加州大學哲學系任教四十八年，教的是西方哲學，因此他比較注意如何使基督教思想與一般人類思想有連接點。魏樂德給我們很好的提醒：使人心意更新變化的福音需要一個處境化的表達。他所提到的蘇格拉底、斯賓諾莎、弗洛伊德、奧普拉等人，對於東亞人民來說

毫無共鳴。對於受傳統文化影響較深的東亞人民來說，要與他們建立良性的心靈對話，我們首先需要承認東亞的心靈思想對他們精神生活培育所作的歷史貢獻。沒有



### 全心全人地更新 披戴基督的品格

作者：魏乐德 Dallas Willard

在東亞文明中，儒釋道三家的心靈塑造思想，長期以來孕育著東亞人民的精神生活，到現在仍如是。  
In East Asian civilization, the spiritual formation thoughts of Confucianism, Buddhism, and Taoism have long nurtured the spiritual lives of the East Asian people and continue to do so to this day.

這樣的貢獻，中國文明老早就遭遇與巴比倫和埃及文明相同的命運——它們只成為博物館文物展品。

魏樂德承認，非基督教心靈思想對人類有其貢獻，他說：「由此可見，內心生命的塑造和再塑造，是人類受造以來就存在的問題，人類思想最早期的記錄充分見證了人如何竭力掙扎，力圖解決這問題」（頁11）。魏樂德對這句話有一個註解：「此外，東方思想也多論及心靈塑造，這方面的著作可說是汗牛充棟」（“an ocean of literature”，頁372）。

以這個寬廣視野，基督徒與非基督徒討論心靈重塑或更新，就可以既指出雙方的連貫性，也指出基督教的獨特之處。「所以，我們在講台上不斷宣講心靈轉化的可能性和必要性，自也是十分恰當的。各人意見雖有不

同，但分別只在於人的心靈裏面有甚麼需要改變，以及如何帶來改變而已。……我們可以先粗略地說，基督徒的靈命塑造，基本上指的是在聖靈催策之下，形塑人的內心世界，使它變成像基督內心樣式的過程」。（頁3、16）

## 中西心靈修養之學

魏樂德有博學學者應有的雍容大度，我們華人基督徒應該效法，對華人傳統文化中的心靈修養學問加以肯定。（我們當老師的在批改學生作業時，對於一些沒有拿滿分，但有用心及努力的同學，也會評註，肯定他們的表現。）在一篇題為〈Idaho Spring關於心靈塑造的幾個問題〉的網上文章中，魏樂德回答了好些與靈性塑造有關的常見問題。第八個問題是：「心靈塑造不是一個全人類的工程

嗎？在其他許多非基督教的傳統中，它不是同樣能夠得到很好表達嗎？」魏樂德如此回答：「在每個偉大的人類心靈塑造傳統中都能找到許多好的東西，基督徒應該尊重在任何地方發現的好處。『各樣美善的恩賜和各樣全備的賞賜都是從上頭來的，從眾光之父那裏降下來的』（雅一17）。如果我們不能寬宏大量，那麼我們所擁有的就很少。」在神學上，魏樂德這個回答是建基在「普遍恩典」這個教義中。在救贖以外，神對人類不同民族仍有普遍恩典，讓他們可以有秩序地過共同的生活。

在〈基督的知識與基督教多元論〉這篇文章中，魏樂德表示願意接受一種微弱的宗教真理多元論。沒錯，在信仰上基督教擁有全部真理，但這並不同於只有基督教才擁有信仰真理；儘管是微薄的，很多宗教都擁

有一些信仰真理。有別於強大的多元論（哪個宗教的信仰都差不多），微弱的多元論與基督救恩的排他論並不矛盾，正如律法與福音也並不矛盾（英文原著頁72）。既然《箴言》三十至三十一章中非猶太人（亞古珥、利慕伊勒）的智慧也「都是神所默示的，於教訓、督責、使人歸正、教導人學義都是有益的」（提後三16），為何儒釋道的人生智慧就必然不是有益的呢？

在東亞文明中，儒釋道三家的心靈塑造思想，長期以來孕育著東亞人民的精神生活，到現在仍如是。極簡地說，中華思想對心靈塑造的高度重視，其實從佛教開始。中國佛教提出了人皆有佛性一說，而佛性就是人內在的「如來藏自性清淨心」，因此修行要從修心開始。禪宗更指出要「直指人心、見性成佛」。受佛學影響，宋明新儒學也重視



華人基督徒的處境化靈命重塑思想，可以使用儒釋道三家的心靈重塑語言來表達。

The contextualized spiritual reformation thoughts for Chinese Christians can be expressed using the spiritual reformation language from Confucianism, Buddhism, and Taoism.

修心，表面上他們分為心學（陸、王）及理學（程、朱）兩派，但朱熹對「心」仍非常重視，他認為「心」是一身之主宰，而「人心」與「道心」常衝突，因此要「正心誠意」。道家比較少談心，但莊子提出透過坐忘及心齋，以達到心靈的逍遙，也是一種心靈的塑造。因此儒釋道三家學說，都有其獨到的心靈塑造思想，而且還有自己一套的修養工夫（類似於基督教的靈性操練）。

## 基督教心學

耶穌基督的救贖恩典，是要成全在我們文化中的普遍恩典。基督信仰的靈性修養思想，與儒釋道三家的心靈修養思想，既有斷裂性，也有連貫性，都可以稱為廣義的靈修學（心靈修養之學）或心學。華人基督徒的處境化靈命重塑思想，可以使用儒釋道三家的心靈重塑語言來表達；否則，由於缺乏共同話題，我們難以向意公子及蔡璧名的粉絲傳福音。

蔡璧名在《正是時候讀莊子：莊子的姿勢、意識與感情》〈序言〉之末說：「讀莊子前，心隨境轉；你在風浪之間，載浮載沉。學莊子後，境隨心轉；風浪在你的腳下，任你乘御遨遊」（頁29）。

基督徒該如何回應？很多神學院會教西方的護教學，但對東方思想通常都忽略。十九至二十世紀基督教傳教士來華時，正是中國人文化自信的低潮，因此傳福音時可以對傳統中國文化置之不理。近年來卻是文化自信的高峰期，衛道之士以傳統中國文化為抵抗基督信仰的工具。對華人神學院而言，也「正是時候讀莊子」了。我們首先要承認，「心靈雞湯」固然有益，但也要提醒對方「心靈雞湯」不能取代心靈治療；要解釋這個命題，我們就需要發展基督教心學。✚

書目：

1、Willard, Dallas. *Knowing Christ Today: Why We Can Trust Spiritual Knowledge*. Chapter 7: "Knowledge of Christ and Christian Pluralism." San Francisco: HarperCollins, 2009.

2、Wolff, Hans Walter. *Anthropology of the Old Testament*. London: SCM, 1974.

3、于丹，《于丹〈論語〉心得》，北京：中華書局，2006。

4、王陽明，《傳習錄：融會王明陽理絡從「心」出發，讓職場從複雜變簡單》，台北：好

優文化，2019。（因為政治因素，近年來王陽明心學也在中國大陸熱起來，這個熱也傳到台灣，因此有這本書的出版。）

5、林語堂著，越喬譯，《生活的藝術》，湖南文藝出版社，2018。

6、林語堂著，謝綺霞等譯，《從異教徒到基督徒》，長沙：湖南文藝出版社，2016。

7、苦苓，《煩事問莊子》，台北：時報文化，2021。

8、香港浸會大學宗教及哲學系編，《當代儒學與精神性》，桂林：廣西師範大學出版社，2009。

9、傅佩榮，《人生困惑問莊子》，兩卷，台北：九歌出版，2020。

10、費勇，《這僅有一次的人生，一定要讀蘇東坡：不管你遇到了什麼，一句蘇東坡就能療癒》，台北：大是文化有限公司，2023。

11、溫偉耀，《成聖、成仙、成佛、成人》，香港：明風，2015。

12、蔡璧名，《正是時候讀莊子》，三卷，台北：天下雜誌有限公司，2015, 2017, 2022。

13、蔡璧名，《莊子，從心開始》，三卷，台北：天下雜誌有限公司，2016, 2022, 2023。

14、魏樂德著，譚晴譯，《心靈的重塑》，香港：天道書樓，2006。

15、蘇淑芬，《有一種豁達，叫「蘇東坡」：賞讀詞人的快意人生》，台北：時報文化，2022。

作者為美國富勒神學院斯特芬伉儷中華研究講席教授暨中華研究中心主任，香港浸會大學宗教及哲學系榮休教授。



# 帝國的基督教

## —君士坦丁時期的政教關係

### (2之2)

孫澤汐

### 君士坦丁的舉措

接下來，我們來看看君士坦丁的舉措。他在皈依基督教後的一項重要舉措是在313年發佈米蘭敕令。這個敕令由君士坦丁和另一位皇帝共同簽署，不僅宣佈了基督教的合法地位，還涉及了宗教自由的問題。敕令強調了對基督教及其他宗教的寬容，提出了一個更深層次的問題——無論崇拜哪個神，都應該以自由之心去做，任何宗教強制都與虔誠的本質相悖。敕令同時也賦予了基督教會擁有財產的權利，使教會的公眾地位得到了法律認可，進一步推動了基督教的公開化。君士坦丁在發佈敕令後繼續征戰，直至成為帝國唯一的皇帝。

君士坦丁統一了羅馬帝國後，決定從羅馬遷往東方，建立了以他自己的名字命名的新城市——君士坦丁堡。在那裡，他可以擺脫羅馬千年的異教文化影響，按照自己的意願創造一個真正配得上羅馬帝國的新首都。這個新首都，在西羅馬滅亡後，持續承載著羅馬帝國的名聲，直至一千年後。

### 君士坦丁皈依的影響

君士坦丁的皈依對基督教產生了深遠影響。過去，教會可能在較小、非公開或半公開的場所舉行活動，但在君士坦丁皈依後，情況發生了顯著變化。主教不僅作為宗教領袖出現，往往還承擔了公共社區的管理和治理職責。其中一個重要的例子就是，真正意義上的基督教建築和藝術開始興起，這些建築不僅是宗教的象徵，同時也成為了社區公共生活的中心。

例如，這幅西元六世紀的馬賽克地圖（圖6）

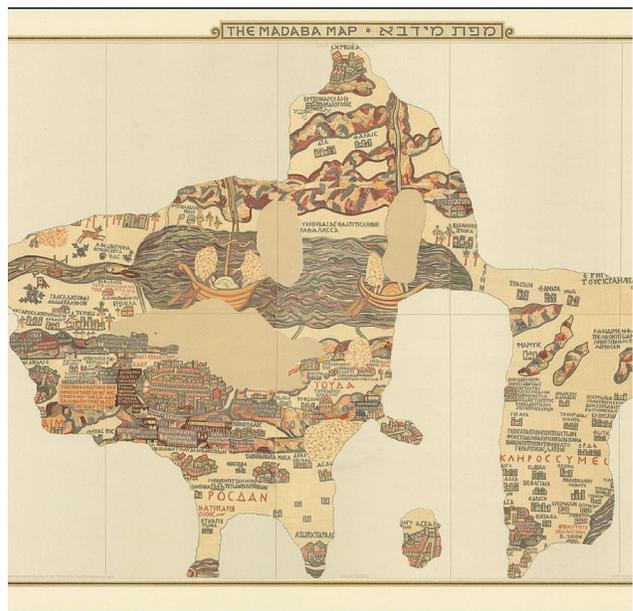


圖6

出土於敘利亞地區，生動地展示了當時人們對巴勒斯坦地區的認識。通過解讀地圖上的希臘文標題，我們可以確認地圖中心的城市為耶路撒冷，當時已被冠以「聖城」之稱。君士坦丁及其母親在整個巴勒斯坦地區，特別是耶路撒冷，主持了重要的教堂建設。因此，一個聖城的概念在公眾視野中呈現出來，這是君士坦丁改革後基督教的新現象之一。

另一個值得關注的現象是朝聖的興起。人們可以公開自由地前往那些在聖經歷史上發生重大事件的地方，如約旦河，那裡曾記錄下施洗約翰的洗禮地點。在地圖上，我們可以找到途經的旅店，一些聖徒顯過神蹟的地方。換句話說，基督教的傳統與

安波羅修不僅是宗教領袖，還是重要的公眾人物。  
Ambrose was not only a religious leader but also an important public figure.

自然景觀——河流、樹木、死海——融為一體，成為了當時人們世界觀的一部分。這幅地圖不僅是地理的描繪，也是君士坦丁為基督教帶來的文化和信仰變革的象徵。

我們可能聽過這樣的觀點：君士坦丁之前的教會受到逼迫，因此保持了純潔性；而君士坦丁皈依後，教會開始墮落。但實際情況遠比這更為複雜。君士坦丁時期，甚至更早，教會就已深深扎根於這樣一種傳統：通過服務窮人和弱勢群體來實踐敬虔的信仰。歷史學家彼得·布朗甚至指出，基督教的主教們是「窮人」概念的創造者。

在基督教出現之前，社會上當然有窮人的存在，但基督教首次在其信仰和實踐中賦予了幫助和關愛窮人的道德必要性。在希臘羅馬社會中，有錢人的捐贈通常用於修建道路、增添城市中心建築或資助競技場，目的是提升自我形象。而將財物用於看不見的窮人，在當時被視為浪費。

然而，聖經的傳統有所不同。例如，路加福音的登山寶訓中提到：「貧窮的人有福了。」從一開始，包括君士坦丁時期，基督教的目標是賦予這些窮人公正和尊重。例如，二、三世紀中期的特士良提到，教會為那些無法負擔費用的人提供免費的葬禮。在三世紀中期，羅馬的主教記錄下了當時教會支援的寡婦和窮人超過一千五百人。埃及的教會留下了更詳細的記錄，建立了一整套執事體系來支持窮人，其中最常見的產業是烘焙房，用於烤麵包。在那個時期，也出現了最早的照顧病患的機構。

所以，基督徒的社會實踐並沒有因為君士坦丁的信仰而受到太大的影響。在君士坦丁之後，有一位羅馬皇帝，被稱為「悖道者朱利安」，他是君士坦丁之後不信仰基督教的羅馬皇帝。他曾說：「這些加利利人（指基督徒），不僅全力支持他們自己的窮人，還支援那些不信基督教的窮人。」他說這話時帶著不甘，他認為基督教能夠如此發展壯大，是因為基督徒真正實踐了他們的愛心，而異教徒的失敗正是因為沒做到這一點。

因此，在君士坦丁皇帝皈依後，教會確實面臨了許多新問題，包括主教與皇帝之間的緊張關係。但這並不意味著教會完全被政治環境所控制。我們剛才討論的對窮人的照顧、社會援助，以及隱修制度（作為對君士坦丁改革的回應），顯示了教會的反應是多方面的。

下面，我將通過兩位主教的生平，分別展示西方和東方在政教關係中面臨的不同挑戰。

## 西方主教：安波羅修

首先介紹的是四世紀中末期活躍的米蘭主教安波羅修。當時的西羅馬帝國已處於崩潰的邊緣，社會動盪不安。安波羅修出身於一個顯赫的家庭，父親是高盧地區的重要帝國官員。他接受了良好的教育，精通希臘原文和拉丁語，原本是一位律師，後成為義大利北部兩省的長官，他的治所設在米蘭。當米蘭的主教去世後，民眾（多數是基督徒）希望安波羅修成為他們的新主教。在一個小孩子的呼聲下，眾人開始高呼：「選安波羅修當主教」。安波羅修描述自己是從帝國官員的袍子中被拉出，披上了主教的衣袍。

安波羅修不僅得到了民眾的支援，也得到了西羅馬皇帝的青睞，他認為安波羅修在政治領域已證明了自己的能力。因此，安波羅修不僅是宗教領袖，還是重要的公眾人物。在米蘭，他的影響力可能僅次於皇帝。

與此相比，一百年前的迦太基主教居普里安則有著顯著的不同。居普里安也來自中上階級，受過良好的教育，精通法律和公共演講。然而，他所在的基督教群體規模較小、更封閉。居普里安的信件主要在教會領袖間流傳，羅馬皇帝對他來說是遙遠且不友好的存在，他最終因信仰而殉道。但在安波羅修的時代，一切已截然不同。到了380年，狄奧多西皇帝的敕令進一步加強了教會與國家的聯繫，將基督教確立為羅馬帝國的國教。

在安波羅修的主教任期內，與皇帝之間的政教衝突尤為顯著。發生在塞薩洛尼基的事件成為這種衝突的典型體現。當地一群暴民侮辱並攻擊了皇帝駐派的軍事領袖，導致後者死亡。這件事激怒了狄奧多西皇帝，他策劃了一場血腥的報復。在一場賽馬比賽中，他利用比賽作為誘餌，集結市民，隨後派遣軍隊進場，「士兵們像割玉米一樣」進行屠殺，造成數千人死亡。

這一事件引發了一個重大問題：狄奧多西



這種激進的改革引發了許多權貴的不滿，觸發了與皇權的衝突。  
This radical reform provoked the dissatisfaction of many dignitaries and triggered conflicts with imperial power.

皇帝在進行如此殘暴行為後，是否還有資格領取聖餐？安波羅修堅持了一個原則：任何犯罪的人，在未進行懺悔之前，都不應領取聖餐。這並非是為了削弱皇帝的政治權力，而是為了維護教會的屬靈原則。

值得注意的是，當時的懺悔禮是一個公開的儀式，不同於現代電影中所描述的私下懺悔。初期教會要求所有需要懺悔的人在教會中公開懺悔，然後留在專門的區域，直到完成懺悔後才能領取聖餐。這種做法對皇帝的公眾形象將產生巨大影響。安波羅修的堅持顯示了一個重要立場：即使是信奉基督教的皇帝，也不在教會之上，而是在教會之內，必須服從主教的屬靈權柄。

這一事件的重要性在於，如果基督教沿襲希臘羅馬神話的道路，可能會變成帝國行政的一個部門，失去其獨立性。但安波羅修為西方教會劃定了明確的邊界，區分了皇帝的權力與教會的權力。這一界限的劃分對於逐漸進入公眾視野的基督教社區至關重要，因為教會與世界之間的界限可能會逐漸模糊。因此，安波羅修實際上進行了一次重要的重新定界工作，確保了教會的獨立性和屬靈原則的維護。

## 東方主教：金口約翰

第二個例子是來自東方拜占庭帝國的金口約翰，他是四世紀著名的教會領袖，以卓越的講道技巧而聞名。在敘利亞安提阿，約翰接受了良好的教育，包括一位異教老師教授的公眾演講和雄辯術。23歲受洗後，約翰選擇隱退至敘利亞深山，過著嚴酷的隱修生活。數年後，他以出色的講道才華回到

安提阿，吸引了包括君士坦丁堡皇室在內的廣泛關注。安提阿的官員們擔心，約翰的離去可能引起民眾不滿，所以秘密將他帶出城，並在君士坦丁堡祝聖他為主教。

然而，作為一個直言不諱且經歷過嚴

苛隱修生活的人，約翰在繁華奢靡的帝國首都如何可能安於現狀呢？於是，他發起了一場改革風暴。他的目標是喚醒那些墮落腐敗的神職人員，他們破壞了獨身的守則，過著奢侈的生活。約翰首先將主教宅邸中的貴重物品變賣，將所得的錢分給窮人。然而，這種激進的改革引發了許多權貴的不滿，觸發了與皇權的衝突。

這裡我要分享兩個關於約翰的故事。首先，當時有一種傳統，將教堂視為避難所。一次，一些人為了逃避宮廷總管的迫害，逃進了聖索菲亞大教堂。約翰堅決阻止士兵入內追捕這些人。諷刺的是，當這位宮廷總管後來失勢成為逃犯時，他也逃到了聖索菲亞大教堂，而約翰一如既往地遵守原則，保護了他的對手。

隨後，宮廷權力鬥爭愈發激烈。皇后誤以為可以利用約翰為她服務，於是給了他一筆鉅資。然而，約翰並未因此而停止批評權貴階層，這引起了皇后的憤怒。當約翰的敵人發現可以利用皇室對約翰的不滿時，他們提出了針對約翰的二十九條罪狀。儘管這些指控毫無根據，但最終導致了約翰第一次被流放。

約翰在民眾中享有極高的聲望和人氣，若他願意，僅憑一句話就能動員民眾起來保護他。但是，約翰選擇了不挑起民變，接受了被流放的命令。他的第一次流放並沒有持續很久，可能是因為宮廷擔心引發民變，不久便召回了他。然而，由於約翰直言不諱，根本問題並未得到解決。不久後，他再次因觸怒皇后而被流放。約翰再次以和平的方式接受了這次流放，但這一次，皇室決心徹底剷除這個不斷給他們帶來麻煩的主教。

儘管約翰作為君士坦丁堡的大主教，得到了民眾和西方教會包括羅馬主教的支援，他依然無法阻止帝國將他流放到一個偏遠的小鎮。帝國領袖認為這還不夠遠，於是又將約翰流放到黑海附近的一個地方。為了加速他的死亡，他們命令羅馬士兵在嚴酷的條件下強迫約翰長途徒步。最終，約翰在途中去世。臨終前，他被抬到路邊的一個小教堂裡領了聖餐，並作了他這一生中 shortest 但卻最有力的講道：「在萬事中，榮耀歸於上帝。阿們。」約翰去世後三十一年，他的名譽才被恢復，遺骸被帶回君士坦丁堡。

通過安波羅修和金口約翰的例子，我們可以觀察到拉丁語西方教會和希臘語東方教會在不同政治環境中的挑戰。西方教會面對羅馬帝國的分崩離析，主教和教會往往需要參與地方治理。這解釋了



通過安波羅修和金口約翰的故事，我們得以窺見西方和東方教會在應對政教關係挑戰時的不同路徑。  
Through the stories of Ambrose and John Chrysostom, we gain insight into the different approaches of the Western and Eastern Churches in addressing the challenges of church-state relations.

為什麼安波羅修能在面對強大的狄奧多西皇帝時堅守他的立場。在西方，教會常常填補了治理真空。

而東方的情況則截然不同。儘管金口約翰面對的是一個相對弱勢的皇帝，但這個帝國卻能夠兩次流放君士坦丁堡的主教，直至他在流放途中去世。東方帝國的強大權勢，或者說對教會權威的挑戰，在拜占庭持續了千年。這大致反映了東西方在政教關係上的主要差異。

## 總結

總結以上討論，我們可以看到，君士坦丁的皈依和他的政治決策對基督教歷史產生了深遠影響。他的行動不僅改變了基督教在羅馬帝國內的地位，也為其在後世的發展奠定了重要基礎。通過安波羅修和金口約翰的故事，我們得以窺見西方和東方教會在應對政教關係挑戰時的不同路徑。這兩位主教的生平不僅展示了教會在政治舞臺上的影響力，更重要的是，反映了基督教核心價值在面對皇權挑戰時的堅韌。無論是在西方的社會動蕩中，還是在東方的帝國權力遊戲中，教會領袖們在堅持他們信仰原則的同時，也在為西方社會不同權力之間劃出邊界。

早期教會的這些故事，不只是歷史的記憶，它們也為我們今天提供了深刻的啟示。它們向我們展示，在任何時代，教會在維護信仰和應對外部挑戰時都面臨著獨特的多樣性和複雜性。這些故事不僅僅關於個人或教會在權力面前的挑戰，而是深刻地揭示了歷史如何影響我們的當下，以及在複雜的政治環境中個人信仰如何發揮作用。在這樣的環境中，教會如何堅持信仰的純正，秉持對弱勢的關注和對不義的抗爭，成為我們深思的課題。讓我們通過反思歷史，更加堅定和睿智地應對我們自己時代的挑戰。✚

作者為Belmont大學基督教歷史副教授。



## 索閱單

(請複印後填寫，寄回本刊)

稱謂 Mr. \_\_\_\_\_ Mrs. \_\_\_\_\_ Ms. \_\_\_\_\_ Rev. \_\_\_\_\_

收件者 (中文) \_\_\_\_\_

(Name) \_\_\_\_\_

(Address) \_\_\_\_\_

(City) \_\_\_\_\_ (State) \_\_\_\_\_ (Zip) \_\_\_\_\_

(Tel.) \_\_\_\_\_

(e-mail) \_\_\_\_\_

以下項目歡迎索閱，並自由奉獻。請酌增郵費。

### 雜誌／期刊

\_\_\_\_ 恩福雜誌從第\_\_\_\_期開始 (一年四期成本約20美元)

\_\_\_\_ 《基督教與中國》 (每輯建議奉獻8元)

第一輯 \_\_\_\_本 第二輯 \_\_\_\_本 第三輯 \_\_\_\_本

第四輯 \_\_\_\_本 第五輯 \_\_\_\_本 第六輯 \_\_\_\_本

### 書籍(以下為建議奉獻)

\_\_\_\_ 《文化宣教：跨學科現象及理論研究》 \_\_\_\_本 (30元)

\_\_\_\_ 《恩福靈筵—哥林多前書》 \_\_\_\_本 (9元)

\_\_\_\_ 《跨越傳統尋真理》 \_\_\_\_本 (15元)

\_\_\_\_ 《當心靈飛向寶座—主禱文闡析》 \_\_\_\_本 (12元)

\_\_\_\_ 《文化宣教面面觀》 \_\_\_\_本 (20元)

\_\_\_\_ 《宇宙本體探究》 \_\_\_\_本 (20元)

\_\_\_\_ 《聖經遇見小故事》 \_\_\_\_本 (10元)

\_\_\_\_ 《穿越科學的迷霧》 \_\_\_\_本 (15元)

\_\_\_\_ 《生命的U-Turn》(繁) \_\_\_\_本 (10元)

\_\_\_\_ 《生命的U-Turn》(簡) \_\_\_\_本 (10元)

\_\_\_\_ 《生命的U-Turn》2 \_\_\_\_本 (8元)

\_\_\_\_ 《中國現代化視野下的教會與社會》 \_\_\_\_本 (20元)

\_\_\_\_ 《基督教文字傳媒與中國近代社會》 \_\_\_\_本 (30元)

\_\_\_\_ 《基督教與社會公共領域》 \_\_\_\_本 (15元)

\_\_\_\_ 《談天說地》 \_\_\_\_本 (20元)

\_\_\_\_ 《中國基督教研究》 \_\_\_\_本 (10元)

\_\_\_\_ 《同信、同心、同行》 \_\_\_\_本 (20元)

支票奉獻抬頭：BCMF

請寄至：P. O. Box 18410, Irvine, CA 92623-8410

網上奉獻：<http://theblessingsfoundation.org/>

Zelle奉獻：The Blessings Foundation, Inc.

enfu1994@gmail.com

# 闖入 聖經學術 大觀園

郭士恩



## 緣起

初次聽聞SBL，是我2017年在戈登康威爾神學院修讀神學碩士的時候。那一年的會議正好在波士頓舉行，因此許多神學院同學相偕前往。對學術一竅不通的我，乍聽之下還以為SBL是「超級籃球聯賽（Super Basketball League）」的縮寫，心裡納悶，同學們怎麼突然對籃球比賽如此熱情？（這個笑話或許反映了華人世界對聖經學術的忽略。）幸好，當時有一位華神老師正好要到這場會議發表文章，就帶著我一起去見識。抵達會場，看到人山人海的情景，又聽見各種晦澀難懂的主題，十足感到自己是「劉姥姥進大觀園」。不過，正是那一次的經歷，開啟了我對聖經研究的興趣，也為我日後的學術探索奠定了基礎。

## AAR/SBL：

### 追求至高真理的學術盛宴

究竟什麼是SBL？時間回溯到1880年，有一群從事聖經研究的學者們擁有共同的異象，盼望從跨學科、批判性的角度來研究聖經，並促進各領域學者之間的交流，便成立「聖經文學學會」（Society of Biblical Literature），簡稱SBL。其中有一群學者渴望探索與聖經相關的宗教研究，並落實宗教與社會的對話，又在1909年成立了另一個學會，也就是後來的「美國宗教學會」（American Academy of Religion），簡稱AAR。

若是非常粗略地區分，與新舊約相關的研究就屬SBL，而與系統神學、宗教研究相關的領域則屬AAR，儘管存在模糊地帶。因為這兩個學會具有高度的相關性，它們總在同時、同地舉辦年度會議，



因為這兩個學會具有高度的相關性，它們總在同時、同地舉辦年度會議，故將會議定名為AAR/SBL，是北美最大型的宗教性學術會議。Because these two societies are highly related, they always hold annual meetings simultaneously and in the same place, hence the name AAR/SBL, the largest religious academic conference in North America.

故將會議定名為AAR/SBL，是北美最大型的宗教性學術會議。在年度會議中，不僅能知曉最新的學術研究成果，也能與各方學者進行交流。現場更有知名學術機構和基督教出版社設展，對於想要出書的博士生來說，提供了寶貴的機會。

## 丹佛和聖安東尼奧： 兩次擴張境界的學術之旅

由於我攻讀舊約領域，便加入了著重聖經研究的SBL學會。在博士班第二年，還在思想論題的階段，為了給自己多一些激發和挑戰，我投了兩篇文章到區域性學術會議（Eastern Great Lakes和The New England/Eastern Canada）。出乎我的意料，兩篇都獲得了採納。因疫情緣故，當時會議是以線上模式進行。在其中，我獲得很有助益的回饋，也讓我確認了博士論題。

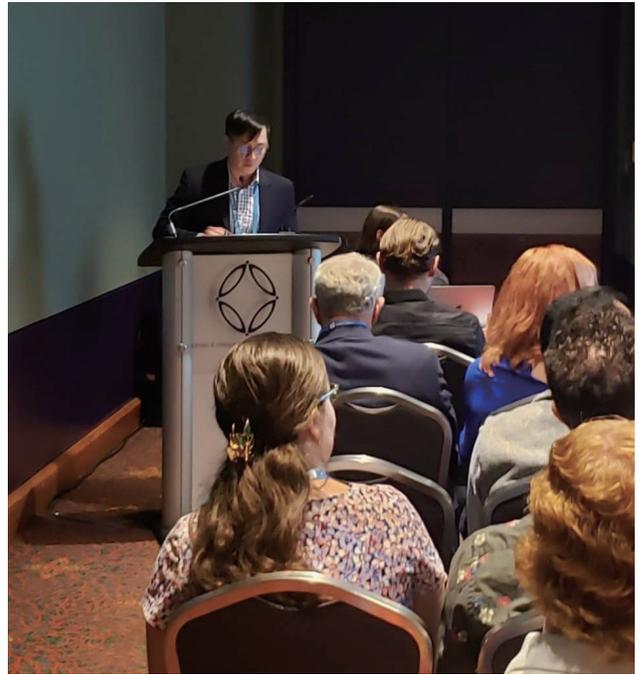
疫情紓緩、美加邊境限制解除後，我決定跨出舒適圈，親自到美國參加SBL年度會議，瞭解最新的研究成果。2022年，會議在科羅拉多州的丹佛舉行，當地的高海拔氣候讓我們這群多倫多的神學生都水土不服。這次會議，我沒有發表文章，純粹是聆聽學者們的研究，並與教授們交流。沒想到，2017年誤闖學術殿堂的門外漢，五年後已成了聖經研究的圈內人。上千位聖經學者在為期五天的學術會議齊聚一堂，其中不乏我寫文章時引用的學者。

2023年11月，我再度參加SBL，這次是在德州聖安東尼奧舉行。前一次是以旁觀者的身分參加，這一次我卻進行了兩場文章的發表。第一篇發表於一個由SBL福音派學者舉辦的研討會（IBR）；第二篇發表於SBL的十二先知書專場，兩篇文章都源自我的博士論文。很感恩，兩場發表都很順利，也得到積極的回應和討論，甚至有學術出版社的編輯希望能出版我的論文。除了這些鼓舞人心的評價之外，一些人的批評和建議也為我的論文修改帶來幫助。當然，參加研討會並非全程都在聽講座，更多的時候是與各領域的學者們交流。身為新一代華人聖經學者，我在會議中也結交了不少在中國大陸、香港、台灣和海外從事神學教育的學者，期待將來能與他們在各種場域中合作。

### 研究成果：當憐憫與審判相遇

在去年的SBL會議中，我發表了兩篇文章。第一篇是〈解鎖永恆信息：架構十二先知書之屬性公式（出三十四6~7）〉，主要研究貫穿十二先知書（The Book of the Twelve，俗稱小先知書）的一個

潛在文學架構。文中強調，將各卷先知書聯繫起來的關鍵經文就在出埃及記三十四章6至7節：「耶和華，耶和華，是有憐憫有恩典的神，不輕易發怒，並有豐盛的慈愛和誠實，為千萬人存留慈愛，赦免罪孽、過犯和罪惡；萬不以有罪的為無罪，必追討他的罪，自父及子，直到三四代。」這段著名的經文是神向摩西傳達的自我啟示，又稱為「屬性公式」（Attribute Formula）。



建立在過去學者的研究基礎上，我論證「屬性公式」是十二先知書編者的神學關注，提供了解讀整部先知文集的獨特視角。支持此論點的一個有力證據來自彌迦書的結尾和那鴻書的開頭，這兩卷書在排序上正好位居十二先知書的中心。彌迦書七章18至20節使用了「罪孽」、「罪過」、和「罪」的三重用語，提及「慈愛」和「誠實」的主題，這些都是「屬性公式」的重要元素。事實上，幾乎所有「屬性公式」上半段的元素都能在彌迦書的結尾找到，顯示出兩者密切的關係。緊接在彌迦書之後，那鴻書的開頭有「不輕易發怒」和「萬不以有罪的為無罪」等語句（鴻一2下~3上），則與「屬性公式」的下半段（出三十四7下）相互平行。彌迦書結尾和那鴻書開頭放在一起，強烈地影射整段「屬性公式」，很難視為巧合。文中論證，這兩段經文的並置是編者刻意的安排，為了揭示神自我啟示的屬性對於解讀十二先知書的神學重要性。

我發表的第二篇文章〈當憐憫與審判相遇：金牛犢敘事在十二先知書中的援引與想像〉，將焦

貫穿十二先知書的神學主題和解讀視角就是：耶和華既是施恩憐憫的救贖者，也是聖潔公義的審判者。  
The theological theme and interpretive perspective that run through the Twelve Minor Prophets is that Yahweh is both a gracious and merciful redeemer and a holy and righteous judge.

點擴展到「屬性公式」的原始脈絡，即出埃及記三十二至三十四章所描寫的金牛犢敘事。此文的重點在於：阿摩司書、哈巴谷書、西番雅書、哈該書和撒迦利亞書，都以某種方式援引了「屬性公式」或金牛犢敘事的主題。舉例來說，阿摩司書三章1至2節提及「從埃及地領上來」與神在萬民中只「認識」以色列，突顯了神與以色列的特殊關係，以及他們犯罪的嚴重後果；阿摩司書七章1至9節則描繪了先知的代求、神的後悔，以及神對頑梗悖逆者的公義回應，這些主題都是金牛犢敘事中的重要元素。其他書卷也與金牛犢敘事產生共鳴，例如先知哈巴谷求神「在發怒的時候以憐憫為念」（哈三2），捕捉到一種神聖憤怒和憐憫之間的張力，呼應了「屬性公式」和金牛犢敘事所呈現的主題。除此之外，西番雅書頻繁出現的「烈怒」（二2，三8），哈該書強調的神聖臨在和榮耀（該一12~二9），以及撒迦利亞書第八章中的多處詞彙和主題，都間接地聯繫到金牛犢敘事。由此可見，金牛犢敘事理當是十二先知書編者所運用的一個重要典故。這是一個具有轉化能力的獨特視角，敦促處於艱困被擄時期的屬神子民應當全心歸向神，單單信靠那位永遠守約施慈愛的全能神。

## 鑒古知今：

### 舊約研究對今日教會的啟示

藉由上述兩篇文章，我博士論文的主題也呼之欲出。貫穿十二先知書的神學主題和解讀視角就是：耶和華既是施恩憐憫的救贖者，也是聖潔公義的審判者。如果我們認為舊約的神只有公義的一面，那就大錯特錯了！神在以色列過往的歷史中，不斷給人機會回轉，甚至後悔而不降所說的災，差遣眾先知呼籲祂的百姓悔改，到處顯示出祂豐盛的慈愛和恩典。然而，在十二先知書中，我們也清楚

看見，神的聖潔和公義是不容輕視的。每當君王、首領、祭司、百姓持續走悖逆的道路時，神的審判就臨到他們，作為管教——但即便是在最嚴厲的懲戒中，神也總是留下恩典，叫祂的百姓不致滅盡。這不是因為以色列百姓有多好，而是因為耶和華是信實的神，祂必持守自己所立的約。

這看似再正統不過的論述，卻經常為現代基督徒和教會所忽略。有些教會更喜歡突顯神的慈愛、無條件的接納，卻避談持守聖潔的重要性；有些教會會非常強調遵行聖經規條，過敬虔生活，卻忘記十

字架的救恩本是為罪人所預備。神在出埃及記三十四章的自我啟示，同時拒絕這兩種極端，體現出永恆且平衡的屬靈法則。

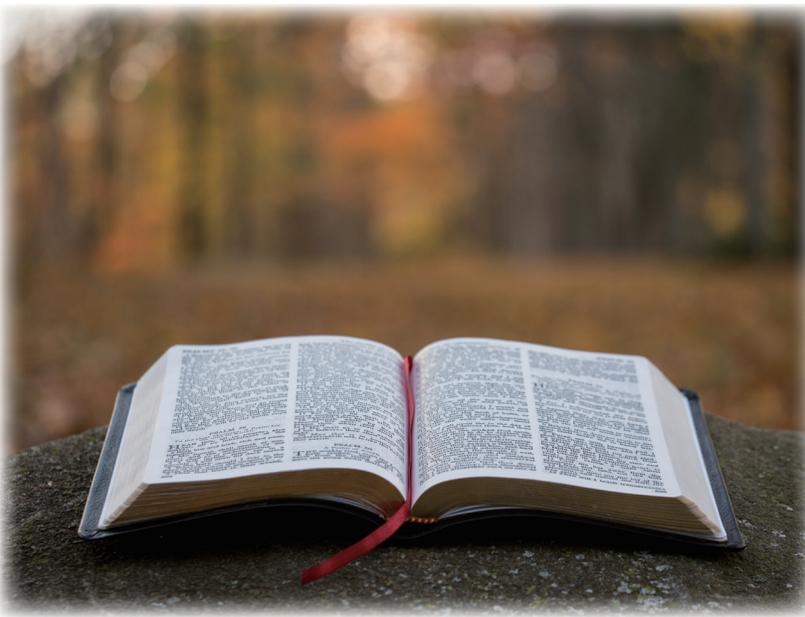
如何實踐呢？一方面，教會應當活出神的慈愛，顧念社會上的邊緣人，體恤軟弱跌倒的信徒，也勇於接納與我們不同的人；另一方面，教會更應當謹慎小心，不要被世俗化的

潮流牽著走，反而要靠聖經真理站立得穩，在這彎曲悖謬的黑暗世代，成為一盞明燈。當然，教會是由人組成的，想要有健康的教會，每一位基督的跟隨者都應當付上代價，活出平衡的生命樣式。

## 結語

在聖經學術的探索之路上，我曾大惑不解，為何學者總要在一些細節上鑽牛角尖。後來，我逐漸明白，這種嚴謹的態度正表達了對神話語的敬畏。至高神所賜下的言語，值得我們用一生來探討和研究。我一直以來的努力，無非是為了更認識聖經真理，並將所領受的一切傳遞給更多的信徒和教會。我期許自己能用學術表達對神的敬畏，並以這樣的精神來培育聖經真理的追尋者。✚

作者為多倫多大學威克里夫學院舊約博士候選人。



(接封底)

低谷。但也就是在這最低谷的時候，我對神說：『無論如何，還是願意選擇祂。』神也讓我漸漸明白，我的價值不會因為是否擁有婚姻而改變。」

### 單身心語二：一不小心就單身

「早些年，也曾經多次相親。記得當時常常被長輩們告知：『眼光不要過高，不要和弟兄像哥們兒一樣相處。』不過，後來才發現，真的是一不小心就變成了單身。當過了適婚年齡後，就不會再有人問你，自己也漸漸歸於平靜。」

「過了30歲，情感波動就開始漸漸走低，進入親密關係的意願也越來越低。另一方面，越來越覺得，婚姻中很容易以自我為中心，故此，對婚姻可謂是既渴慕但又望而卻步。」

### 單身心語三：家長催促壓力大

「自己一過30歲，父母就開始擔心，給予了極大的壓力。」

「壓力，也不算太大。其實，母親是很著急的，但因著對信仰越來越清晰，沒有給予太多壓力。」

「前幾年，母親曾經非常急切，施壓頗大。這幾年，反而歸於平靜，似乎已經接受現況。」

### 單身共鳴：以神為樂廣交友

「那人獨居不好，我要為他造個和他相配的幫手」（創二18，新譯本）。「獨居」並不是指單身或未婚，而是孤獨的狀態，單單屬於自己，單單靠自己，單單為了自己。」

單身者，應當以神為樂，與神為友，更多親近神，更多認識自我，不斷成長；並在主內和主外多結交朋友，用更平靜安穩的心情來等候神的預備。

## 再單身心語 & 共鳴

走入婚姻，卻可能再次經歷單身。無論什麼原因、何等境遇，活在神的愛與恩典中，便可以柳暗花明。

### 再單身心語一：婚姻令人更孤獨

「有一件很可怕的事：在婚姻裡，反而更孤獨。身邊最親近的另一半，那個最應該給你回應、給你安慰的人，你卻始終等不到他給你任何

回應。」

「前夫如同巨嬰。婚姻中的這許多年，幾乎沒有單獨外出的機會，也不能與朋友談話。」

「有一句話說得不錯：『一個人怕孤獨，但兩個人可能更寂寞。』」

### 再單身心語二：虧欠孩子不忍心

「在教會中，離異者還是會受到異樣的眼光。雖然大家都知道，人人都是罪人，卻難免認為，離異者的罪似乎更多一些。儘管這種看法不符合聖經，人們卻總是或多或少這樣以為。這些倒也無所謂，最令人難過的是，總覺得虧欠小孩太多，沒有給孩子一個完整的家。」

### 再單身心語三：享受單身滿花朵

「再單身後，曾經一度沮喪低落，可是漸漸地，發現重新恢復單身的自己，有許多事情可以做，也有許多姊姊和妹妹。如今的生活，在神的恩典中，到處是花朵。」

「太太於多年前病故，孩子均已成年。自己的切身感受是，婚姻和單身都各有利弊。不過，年輕人還是應該渴慕婚姻，並進入婚姻。自己到了這個年齡，則不作再婚的打算，也很開心能夠享受單身的時光。」

### 再單身共鳴：不將婚姻當偶像

婚姻是神所設立的，但我們不應將婚姻或愛情當作偶像。

再單身固然令人神傷，然而，在神的恩典中，一個人也可以過得更加充實與安穩。

## 牧者共振

陳祖幸牧師：「結婚與否，上帝作主。至關重要的是，單身，絕對不是二等公民。」

陳宗清牧師：「在恩福營造一個大家庭的氛圍，是我和師母多年以來所致力於的。但願恩福成為大家堅實的後盾、交流互助的平台。」

單身小聚落幕，單身的陰晴圓缺還在繼續，單身的議題也將持續。

願神與單身的肢體同在，保守他們：一個人好好過，單身不單心；以神為樂，與神為友，彼此共勉。 

# 恩福

The Blessings Foundation, Inc.  
Blessings Cultural Mission Fellowship  
P. O. Box 18410  
Irvine, CA 92623-8410  
U.S.A.

地址變更，請即通知本刊，謝謝！

NON-PROFIT ORG.  
U.S. POSTAGE  
**PAID**  
SANTA ANA  
CA  
PERMIT NO.450

## 單身不單心

程嫣兒

人心籌算自己的道路；惟耶和華指引他的腳步。（箴十六9）

婚姻是神在創世之初的旨意。一男一女，建立彼此扶持、忠實委身的盟約關係，何其美好！但是，為什麼不是每個人都能享受婚姻的祝福呢？

家庭是神所設立的，是避風的港灣。但是，為什麼人們常常感嘆——

問世間家為何物？常教人愛恨交織；

問世間家為何物？偶教人刀劍相向。

問世間家為何物？曾教人肝腸寸斷；

問世間家為何物？直教人魂縈夢牽。

3月31日，復活節（北美時間），散居在北美和亞洲各地的恩福家人，透過Zoom在線相聚。這是一次特別的聚會——「恩福單身、再單身家人小聚」。

大家的經歷不盡相同，但有相似之處；

大家的分享諸多共通，卻都別具一格。

最重要的是，無論在哪個年齡階段，無論姐妹或弟兄，無論單身或再單身，在神的恩典中，都有著「以神為樂」的共鳴，也願意在神裡面尋找真正的平安。

### 單身心語 & 共鳴

首先，來聽一下單身群體的心聲。

單身心語一：情感欲寄無從寄

「婚姻曾經是我切身的情感需要。原生家庭中，經歷父母離異，促使自己更加嚮往婚姻。然而，多年以來，一直尋尋覓覓，卻始終得不到滿足。隨著年歲增長，曾經一度陷入極大的痛苦，情緒降到最

（接封底裡）